ASUKA COMICS

2億少女

Billion Girl

酒井美羽
Miwa Sakai

2

BILLION GIRL

Billion Girl 2

Miwa Sakai

A-25-21

ASUKA COMICS

9784049248685

1929979004002

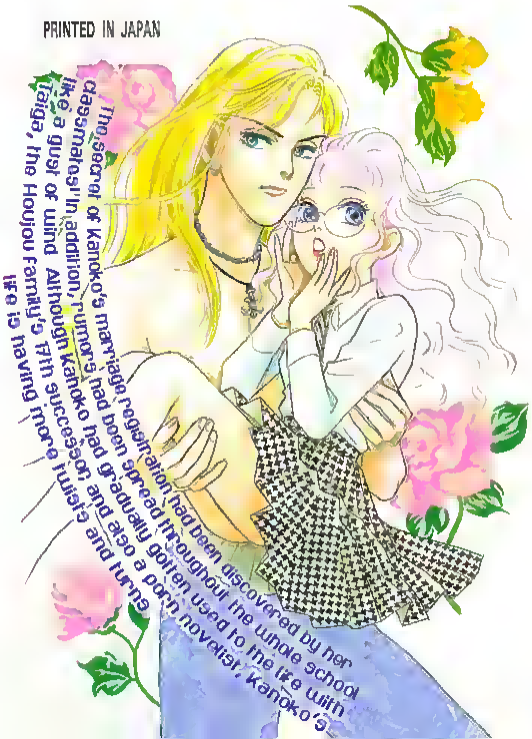
ISBN4-04-924868-9

C9979 ¥400E

雑誌49225-76

角川書店／定価420円 本体400円

PRINTED IN JAPAN



The secret of Kanoko's marriage registration had been discovered by her classmates! In addition, rumors had been spread throughout the whole school like a bug or wind. Although Kanoko had gradually gotten used to the life with Taiga, the Houjou family's 5th succession and also a porn novelist, Kanoko's life is having more twists and turns

Asuka Comics

Sukisa Sukisa Sukisa
Konya mo nemurena!
Message Sayun
(passed through seasons 1)
Akiko's Calendar Age 16
(passed through seasons 2)
Akiko's Calendar Age 17
(passed through seasons 3)
Akiko's Calendar Age 18
Sono Otoko wagamama ni tsuki
Complete at 10 volumes
Sono Otoko wagamama ni tsuki plus
Sono Otoko wagamema ni tsuki plus
alpha above and below
(Juuoku shoujo)Billion Girl
volumes 1~2

Angura Comics

Cafe Do Kimagure Beach
kare to kanojo no ieie
(his and her families)
Namida no Kajitsu
(The fruit of tears)
Kyoushi ni yarasena!

"Miwa Sakai"

Miwa Sakai
Born on February 23rd. Pisces. Blood type O. Her first tankoubon, Toori Sugita Kisetsu was published in 1978. Her most representative work is Sono Otoko Wagamama Nitsuki (Published by Kadokawa) and many more...

BILLION GIRL

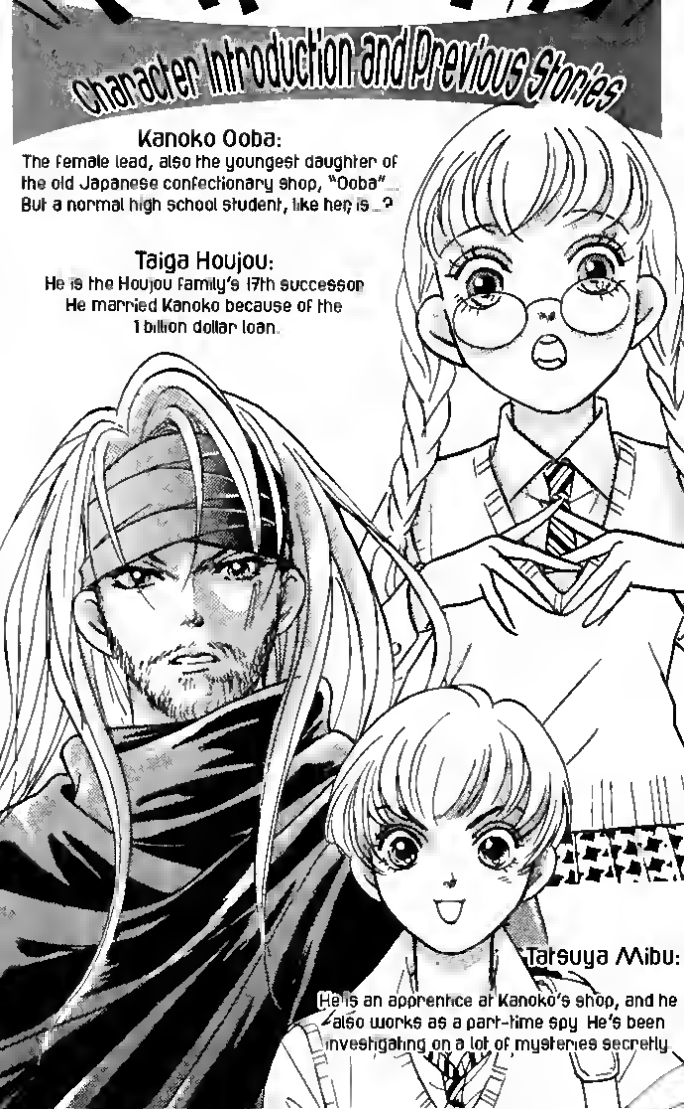
MIWA SAKAI

VOL. 2

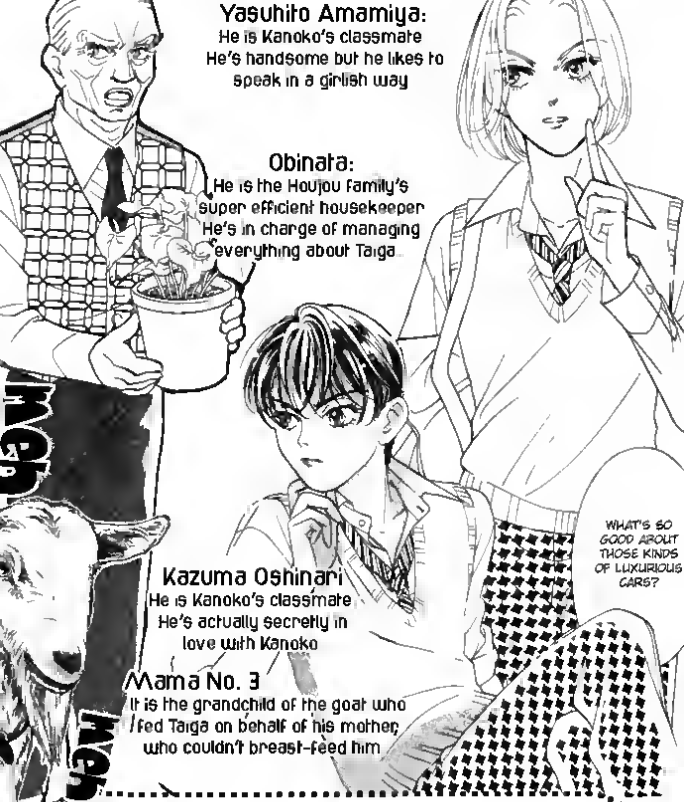
Character Introduction and Previous Stories

Kanoko Ooba:
The female lead, also the youngest daughter of the old Japanese confectionary shop, "Ooba". But a normal high school student, like her, is...?

Taiga Houjou:
He is the Houjou family's 17th successor. He married Kanoko because of the 1 billion dollar loan.



Tatsuya Mibu:
He is an apprentice at Kanoko's shop, and he also works as a part-time spy. He's been investigating on a lot of mysteries secretly.


Yasuhito Amamiya:
He is Kanoko's classmate
He's handsome but he likes to speak in a girlish way
Obinata:
He is the Houjou family's super efficient housekeeper
He's in charge of managing everything about Taiga
Kazuma Oshinari
He is Kanoko's classmate
He's actually secretly in love with Kanoko
Mama No. 3
It is the grandchild of the goat who fed Taiga on behalf of his mother who couldn't breast-feed him
WHAT'S SO GOOD ABOUT THOSE KINDS OF LUXURIOUS CARS?

Summary

At the awkwardly shy and wonderful young age of 16, Kanoko's family has been running an old Japanese confectionary shop. Although they are poor, they've lived their life in happiness. One day, Kanoko is forced to marry a mysterious man because her father owed this guy a billion dollars. Kanoko managed to hide this fact, pretty successfully, but her classmates Oshinari and Amamiya discovered that Kanoko had not been herself, and therefore they started to investigate on this matter secretly. On the other hand, Kanoko discovered a lot of discarded draft papers in front of Taiga's room, and unexpectedly this action of Kanoko's made Taiga lose his temper.

Shoujo Magic

Contents

Character Introduction and Previous Stories.....2

Billion Girl 2.....6

Miwa's Omake.....153

BILLION GIRL

Credits:

Scanned by Maxior
Cover scanned by Siana
Translated by Pero2
Edited by Nadja
QC by gbc612

ERM...
UMM...
Have you read it?!
a novel's original draft!?
This is...
TAIGA HOUJOU'S NOVELIST
THIS GUY'S WORKS ARE VERY LUSTFUL, YOU KNOW!
WHAT? YOU DON'T KNOW THAT BOOK ? TAIGA HOUJOU'S "ANIMAL FLOWER"?

WHY DON'T YOU ANSWER ME!?
Have you read it!?
Right Taiga Houjou...
The book that my friend lent to me previously..
He's that porn novel's author...!?
How is that possible!?
AH.. IT'S NOT LIKE THAT. IT'S BECAUSE MAMA NO 3..
IT SEEMED IT WANTED TO EAT THE PAPER.. THAT'S WHY I..
DON'T WORRY ABOUT IT!

yikes!
Neh
Neh
ERM... THE PHONE IS RINGING!
UM...
BRRR

Wow!
RRRRRRR
RRRRRRRRRR

Houjou-sensei, how's the progress on the original draft?
HIGH-PITCHED SOUND
RUSTLING
FIND IT CAREFULLY — IT SHOULD BE HERE SOMEWHERE...
WHAT IS THIS?
A MASK?
I FOUND IT!
YOU ANSWER IT!
WHAT?
FAST ASSISTANT
We can't wait any longer...!
SHOCK
SHOCK
ERM.
THE PERSON SEEMS TO BE VERY ANGRY!
PLEASE CONFIRM THE NUMBER AND TRY AGAIN.
THE PHONE NUMBER YOU HAVE CALLED IS NOT IN SERVICE...
MOVE MOVE

FANGS
AH!
PLEASE CONFIRM THE NUMBER AND TRY AGAIN, THANK YOU...
THE... PHONE NUMBER YOU HAVE CALLED IS NOT IN SERVICE...
Damn it! Those guys are damn irritating!
THEY ONLY KNOW HOW TO KEEP YELLING AT YOU ABOUT DEADLINES, DEADLINES! NO INSPIRATION MEANS NO INSPIRATION! IF I HAD IT, I'D HAVE ALREADY WRITTEN IT!
WHY ARE THEY SO IMPATIENT!? DARN IT!
SO WHAT IF I LIKE TO MISS THE DEAD-LINE!?
EH

MAY I ASK, MR. HOUJOU, ARE YOU A NOVELIST?
EVEN IF I TRIED TO HIDE IT FROM YOU, YOU'D STILL FIND OUT SOONER OR LATER
CHALLENGING THE EXISTING ETHICS AND MORALS. THE REBELLIOUS PORN NOVELIST IS ME, TAIGA HOUJOU!

WHAT
Tanpa Hati
UP UNTIL NOW, IN THE 10+ WORKS THAT I'VE PUBLISHED SO FAR, ONE OF THEM WAS RECALLED AFTER RELEASE... THERE ARE 3+ WORKS THAT ARE REGARDED AS UNHEALTHY AND ARE THEREFORE FORBBIDEN TO BE RELEASED IN SOME AREAS.
THE NOVEL THEMES THAT I WRITE ABOUT ARE MAINLY VIOLENCE AND SEX.
A HIGH SCHOOL STUDENT WOULD NEVER UNDERSTAND MY LUSTFUL WORLD, I GUESS?
HMPH
AH! ERM... A FRIEND OF MINE BROUGHT THE BOOK TO SCHOOL BEFORE...
EVENTUALLY I WAS SET UP AND RECITED IT OUT LOUD DURING THE LESSON.
IT REALLY SEEMS A BIT LUSTFUL...
WHAT DO YOU CALL ONLY "A BIT" ?
AHCA
SINCE YOU ALREADY HAVE THE EXPERIENCE OF RECITING IT, LET ME LISTEN TO YOU RECITE IT AGAIN
HUH!?

arrgggh...
SHOCKED
ARRGGH
FEELS SOOOO DISGUSTING...
LISTENING TO MY OWN WORKS BEING RECITED SO LOUDLY,
I HAVE TO READ IT HERE?
CORRECT!
BLUSH
GIVE ME THE DRAFT!
SNATCH
ah!
THE TIP OF THE TONGUE SOFTLY LICKING THAT... ALREADY... ERM...
hmmm...
What the heck is this?
THE GUY... MADE THE WOMAN'S FIERY HOT... HOT...

THROW
THIS IS SHIT!
IT'S SO HACK-NEYED...
SUCH AN INDIRECT DESCRIP-TION...!
HOW CAN SUCH A THING BE READ!?
CAN'T IT HAVE AN EVEN STRONGER IMPRES-SION...!? AND THEME... DESCRIPTION...
DAMN IT! DAMN IT!
Arl...
Arl...
I'M SO MAD!

AH... YOUR FOREHEAD ARE YOU INJURED...?
ah!
GRABS
thud

It's true!
NO— DON'T!
SINCE THINGS ARE IRREVERSIBLE NOW, WHAT ARE YOU STILL AFRAID OF?
YOU KNEW THAT THIS WOULD HAPPEN ANYWAY— DIDN'T YOU MARRY ME WITH YOUR MIND AT PEACE?

That day...
when this man
appeared...
that is when
my destiny
started!

THERE'S NOTHING TO BE AFRAID OF... YOU'LL FEEL THE DIFFERENCE IN A MINUTE...
WE'RE GOING TO BECOME A REAL HUSBAND AND WIFE SOON!

HEY!
AMAMIYA, WHY DO WE HAVE TO COME TO THE CITY COUNCIL OFFICE?

OF COURSE WE CAME HERE TO FIND OUT WHETHER OR NOT KANOKO IS REALLY MARRIED
THAT GOES WITHOUT SAYING...!
THIS WAY, I'LL JUST HAVE TO STAMP IN THE PERSON-IN-CHARGE COLUMN...
THAT'S WHY I HAD A STAMP CARVED WITH "OOBA" ESPECIALLY MADE
OF COURSE IT IS AGAINST THE LAW!
WE ONLY HAVE TO CHECK THE FAMILY REGISTRATION, AND THE TRUTH WILL BE REVEALED IMMEDIATELY
THEN WHAT ARE YOU GOING TO DO?
Family Registration Proof application form fill out counter
HOW DO YOU KNOW SO MUCH ABOUT THIS... AMAMIYA!?
BY THE WAY, WE ALSO HAVE TO WRITE THE HEAD OF THE FAMILY'S NAME IN THE FAMILY REGISTRATION BOOK
Family Registration Proof
HUH? OTHER PEOPLE'S FAMILY REGISTRATION HOW CAN YOU FIND THAT OUT?

<*NOTE YASUHITO USED THE FEMININE SPEAKING FORM OF "I" HERE>

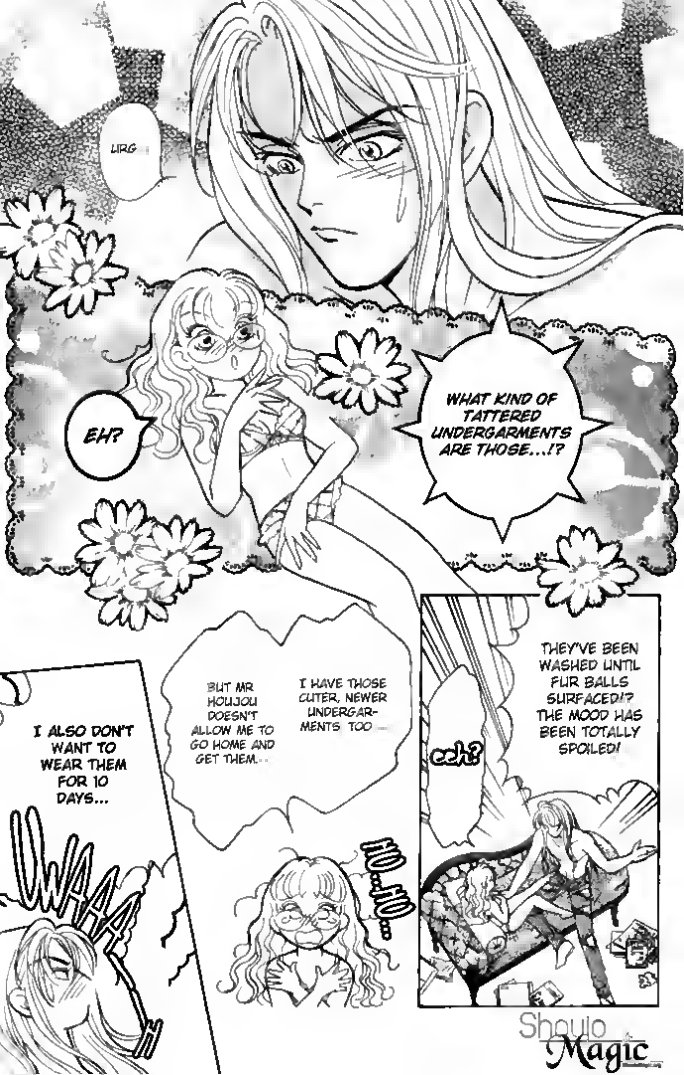
IT'S REALLY EASY TO HIDE IT FROM THEM.
THEY ASKED US TO WAIT FOR A WHILE.
THANKS FOR YOUR HELP.
AMAMIYA?
I* WENT THROUGH A LOT OF HARDSHIPS YOU KNOW.
HEY... WHAT ARE YOU TWO DOING HERE!?
HOW DARE YOU TWO ABANDON ME!
SHORTIE!

MR. OOBA
THE FAMILY REGISTRATION BOOK COST 300 YEN EACH
OK
Family registration book ?
WHEN I WAS ON MY WAY HOME, I SAW YOU GUYS ACTING SECRETIVELY. THAT'S WHY I FOLLOWED YOU HERE!
WHAT ARE YOU DOING HERE?
WHAT'S GOING ON, AMAMIYA?

OSHINARI, YOUR GUESS WAS RIGHT...
LOOK WHAT'S WRITTEN HERE...
... BECAUSE KANOKO HAS BEEN TRANSFERRED TO HER HUSBAND'S FAMILY BOOK, SHE'S BEEN REMOVED FROM THE OOBA FAMILY'S BOOK...
東京都江東
Fumiko
Kouichi

WHAT'S THAT... WHAT'S THE MEANING OF THIS ...?
IT MEANS THAT
BECAUSE SHE'S MARRIED, HER NAME WILL NO LONGER BE IN THE OOBA'S BOOK.

MARRIED! THEN MY HOPE TO MARRY INTO THE FAMILY WILL BE...
WHO CARES ABOUT YOU!?
OH NO!!
To think that Ooka got married..
AH...
...UM
OSHINARI... ARE YOU ALL RIGHT?
HOW IS THAT POSSIBLE...? I'LL BE ALL RIGHT...
HOW COULD THIS HAPPEN...?


URG...
EH?
WHAT KIND OF TATTERED UNDERGARMENTS ARE THOSE...!?
THEY'VE BEEN WASHED UNTIL FUR BALLS SURFACED!? THE MOOD HAS BEEN TOTALLY SPOILED!
eeh?
I HAVE THOSE CUTER, NEWER UNDERGARMENTS TOO —
BUT MR HOUJOU DOESN'T ALLOW ME TO GO HOME AND GET THEM...
I ALSO DON'T WANT TO WEAR THEM FOR 10 DAYS...
WAAA
TO...TO...

Shoujo Magic

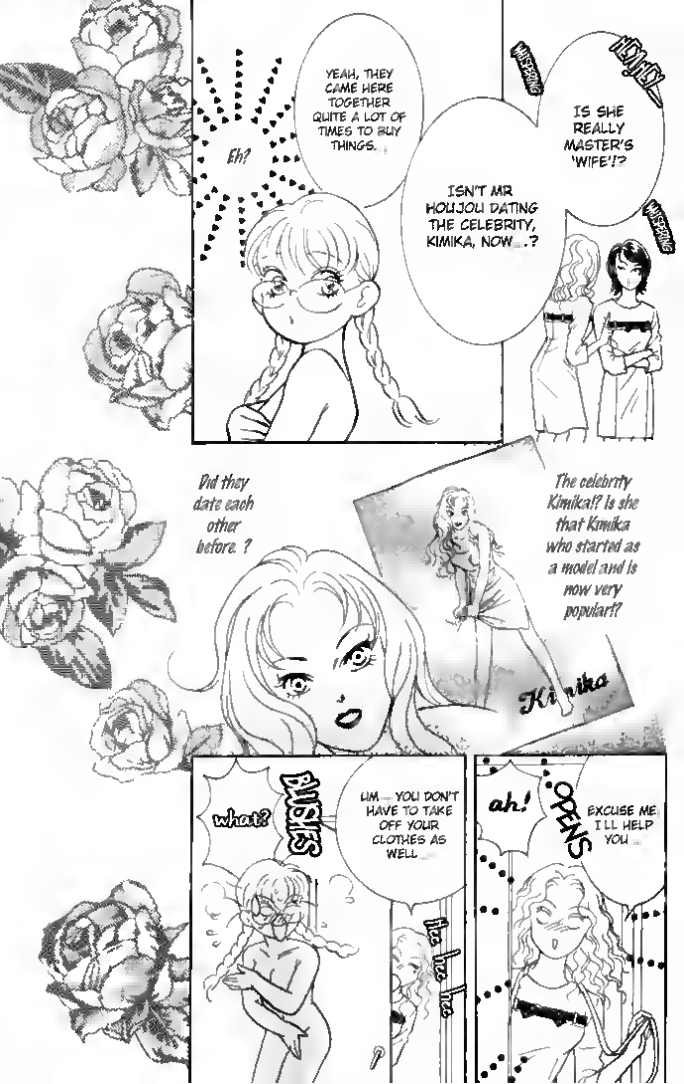
I KNOW WHAT TO DO... NOW GET DRESSED
HUH?
YOU
WE'RE GOING OUT!
HUH? WHERE ARE WE GOING?
Young master!
WHERE ARE YOU GOING!?

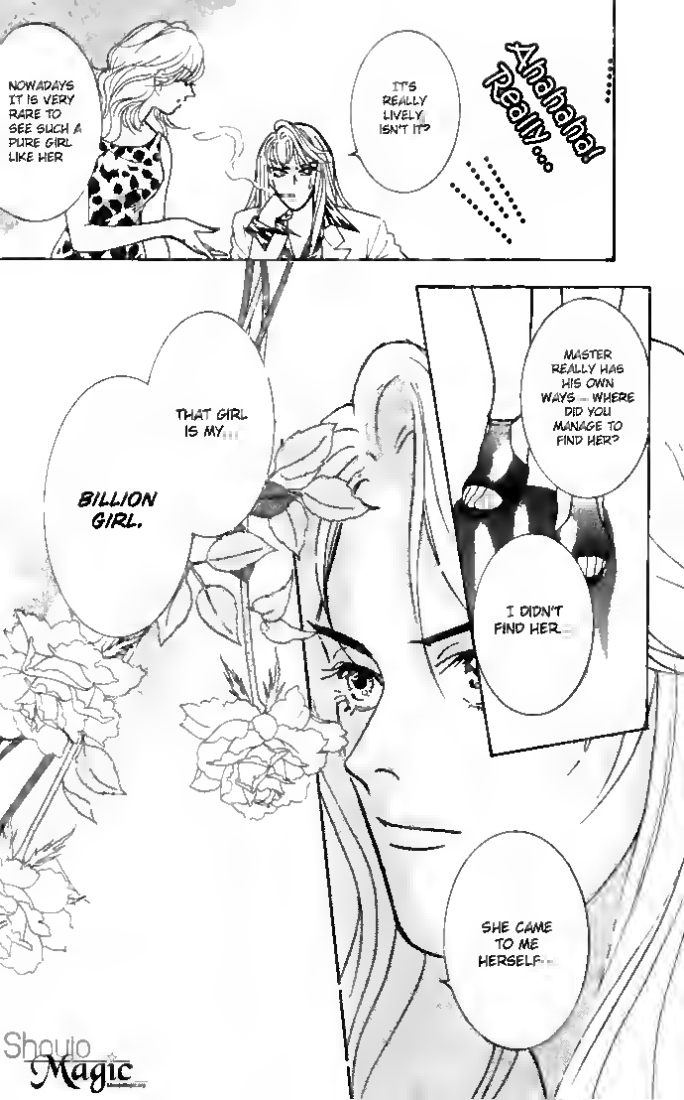
THE PERSON FROM THE PUBLISHING COMPANY JUST CALLED... AH...
YOUNG MASTER ...
VROOM
ESCADA

THIS IS ..?
WELCOME...
IT'S MR HOUJOU
IT'S BEEN A LONG TIME..
I WISH TO HELP HER CHOOSE SOME UNDERGARMENTS
EH...
THE FRIEND YOU BROUGHT TODAY LOOKS REALLY CUTE.

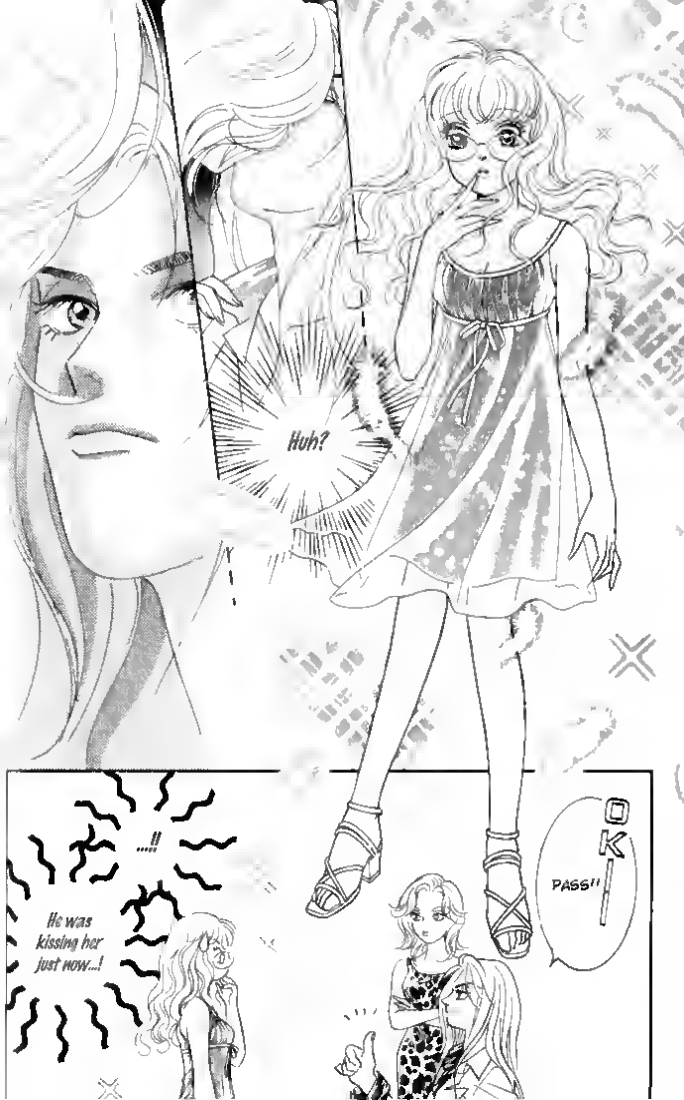
Eh...?
IT COULDN'T BE.
MASTER REALLY LIKES TO JOKE
Really?
Ahhhh!
NO, SHE'S MY WIFE
IS SHE YOUR RELATIVE'S DAUGHTER?
IS THAT SO?
<NOTE: THEY ADDRESS TAIGA AS 'MASTER' HERE BECAUSE HE'S A FAMOUS NOVELIST>
START
SHE'S STILL WEARING A UNIFORM... SHE'S OBVIOUSLY IN THE FIRST YEAR OF HIGH SCHOOL
WHAT'S GOING ON?
WHISPERING
WHISPERING
WHISPERING
HOW IS THAT POSSIBLE...?
HUH...
FOR REAL?

HMMM...
ALL OF THESE ARE ESPECIALLY DESIGNED FOR YOUNG LADIES
WHAT DO YOU THINK ABOUT THESE?
THEY'RE SO EXPENSIVE!
CRACKING SOUND
¥12,000
THIS COSTS 10 TIMES MORE THAN THE USUAL ONES I WEAR.
MISS, PLEASE WALK THIS WAY TO THE FITTING ROOM.
Y-YES
This way please
WE NEED TO TAKE YOUR MEASUREMENTS LATER, SO PLEASE TAKE OFF YOUR UNDERGARMENTS AND WAIT FOR A WHILE.
HUH?
TO TAKE OFF MY UNDERGARMENTS.
GLOOM
ALL OF THEM?


YEAH, THEY CAME HERE TOGETHER QUITE A LOT OF TIMES TO BUY THINGS...
Eh?
ISN'T MR HOUJOU DATING THE CELEBRITY, KIMIKA, NOW...?
WHISPERING
HOUJOU
IS SHE REALLY MASTER'S 'WIFE'!?
WHISPERING
Did they date each other before...?
The celebrity Kimika!? Is she that Kimika who started as a model and is now very popular!?
Kimika
what?
BLUSH
UM... YOU DON'T HAVE TO TAKE OFF YOUR CLOTHES AS WELL...
ah!
OPENS
EXCUSE ME I'LL HELP YOU...


NOWADAYS IT IS VERY RARE TO SEE SUCH A PURE GIRL LIKE HER
IT'S REALLY LIVELY, ISN'T IT?
Ahahaha! Really...
MASTER REALLY HAS HIS OWN WAYS... WHERE DID YOU MANAGE TO FIND HER?
I DIDN'T FIND HER...
THAT GIRL IS MY...
BILLION GIRL.
SHE CAME TO ME HERSELF...

THIS COLOR WILL SUIT YOU VERY WELL... DO YOU LIKE IT?
DO I HAVE TO CONTINUE TRYING...?
THIS IS THE LAST PIECE. WORK HARD...
AH! YOU'RE SO PRETTY
SINCE THIS IS THE CASE I'LL PUT SOME MAKE UP ON YOU TOO...
WORN OUT
NOISY
NOISY
NOISY
BUT YOU LOOK BETTER WITHOUT GLASSES, YOU KNOW...?
HMMM.
WHAT?
WITHOUT GLASSES, I WON'T BE ABLE TO SEE ANYTHING...
NEVER MIND I'LL JUST ASK MR. HOUJOU TO COME OVER HERE THEN.
HE'LL BE REALLY SURPRISED...
TAP


Huh?
OK
PASS!!
.....!!
He was kissing her just now...!

YOU LOOK VERY PRETTY IN THIS DRESS! DO YOU WANT TO GO BACK WEARING IT?
You see
Isn't he dating the celebrity Kimika?
Kimika
Then why was he kissing that woman?
I DON'T WANT TO!
SINCE THIS IS A RARE CHANCE, WHY DON'T YOU TAKE OFF YOUR GLASSES?
MR. HOUJOU, YOU HAVE LIPSTICK ON YOUR FACE, YOU KNOW?
YOUR TEMPER IS REALLY BAD NOW! ARE YOU TIRED ALREADY?
TURNS AWAY
AH— HMM...
THINGS LIKE THIS ARE MINOR. JUST LIKE GREETINGS— IT'S NOTHING!

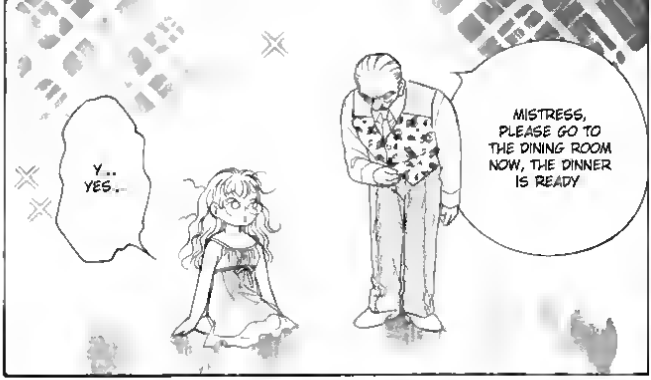
HAHAHAHA
That's dirty!
IN ANOTHER WORDS, THIS IS THE LOVE RELATIONSHIP OF GROWN-UPS.
This man is to be loathed... really hateful!
I won't talk about our family's loan!
Why did I marry such a man...!?
SQUEAK

IT'S ALL RIGHT, YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT ME
WHAT'S THE MATTER? WHY AREN'T YOU GETTING OUT OF THE CAR?
OUT OF THE QUESTION!
kya!
SHALL WE RUN DIRECTLY TO THE BED?

NOOO... PUT ME DOWN!
STRUGGLES
IF YOU WANT TO SHOUT, SAVE IT TILL WE'RE ON THE BED, OKAY!?
MR. HOUJOU, I'M REALLY SORRY TO DISTURB YOU DURING YOUR HAPPY HOUR...
CAN YOU GIVE US THAT THING IMMEDIATELY?
THIS TIME YOU WON'T BE ABLE TO ESCAPE AGAIN!
WHO... WHO ARE THESE PEOPLE? ARE THEY SOME GANGSTERS?
Or are they some mafia from China?
EDITORS...

IN MY CASE, THE DEADLINE FOR THE TANKOUBON HAS ALREADY BEEN DEFERRED FOR HALF A YEAR!
WE'VE STARTED PUBLISHING IN THE WEEKLY MAGAZINE SERIALLY!
WOULD YOU PLEASE HAND OUT THE DRAFTS AS YOU PROMISED!
HEY! OBINATA!
HOW CAN YOU SAY THAT!? WE MADE THE DEAL FIRST YOU KNOW!
SINCE IT'S ABOUT A TANKOUBON, WHAT'S THE BIG DEAL ABOUT WAITING A BIT LONGER!?
GRUMBLE
GRUMBLE
Gnnnn
YES, YOUNG MASTER.
WHY DID YOU LET THESE PEOPLE IN!?
<NOTE TANKOUBON = SEPARATELY PUBLISHED BOOKS WHICH ARE A COLLECTION OF A FEW SERIALS PUBLISHED IN MAGAZINES>
-15-

Men should fulfill their promises...
Keeping your word is common sense for a person, so please come to your senses!
GRAB
COME! MR HOUJOU, LET'S TALK!
OBINATA! HOW DARE YOU BETRAY YOUR OWN MASTER!
YOU BETTER REMEMBER THIS!
CREATION IS NEVER GOING TO COEXIST WITH THE SUBMITTAL DEADLINE FOREVER...
ARRRGGG...
DRAG DRAG



The future of billion bride Kanoko... How will things turn out?

And because of this.. Kanoko's 'First Night' was again delayed indefinitely...?

< BILLION GIRL VOL 02 CHAP 01 / END >

Credits

Scanned by Maxior
Translated by Pero2
Edited by Nadja
QC by Susie

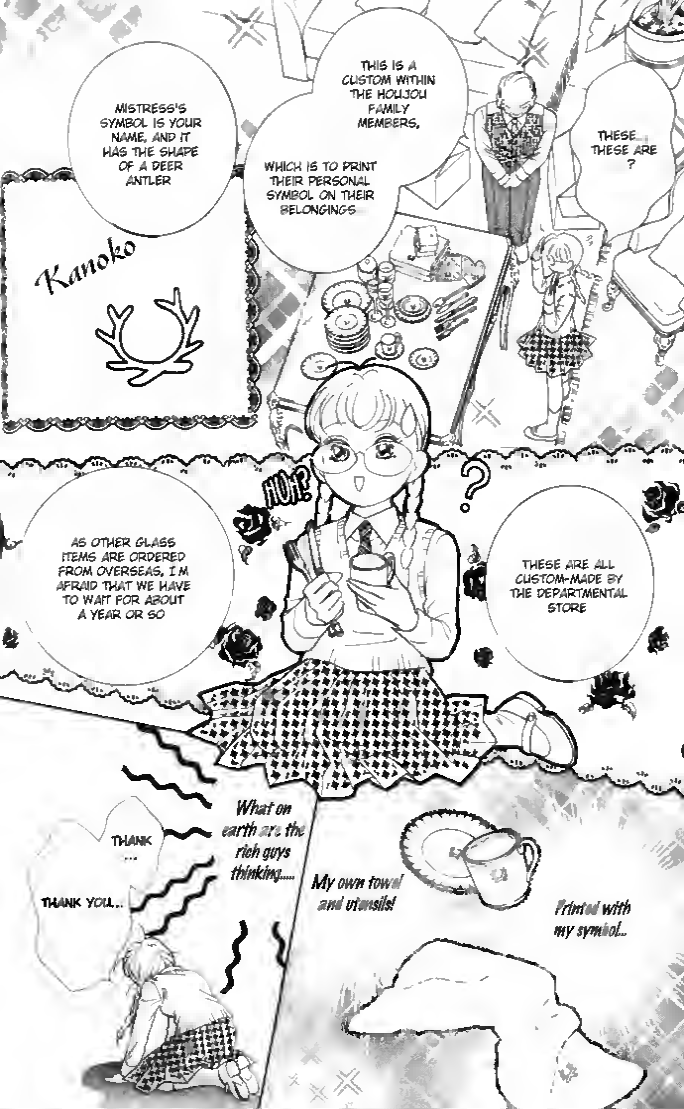
KANOKO...
KANOKO...
STOMP STOMP
KANOKO! UNTIL WHEN DO YOU WANT TO STAY IN BED?
GASP
GO AND MAKE SOME FOOD FOR US!
HURRY UP AND MAKE THE BENTO!
WHERE IS THAT PURPLE BRA OF MINE?
WE'LL BE DOOMED IF WE DON'T DELIVER A THOUSAND OF DAIFUKU TO THE CUSTOMER'S PLACE BEFORE NOON!
HUH
HUH?
S... SIS?
KANOKO, SOMETHING TERRIBLE HAS HAPPENED!
TAP
TAP
eh?
A thousand?!

they smell like hell!
DON'T BOTHER SO MUCH ABOUT THAT! JUST USE THEM...
No!
they are so smelly!
GRANDPA, THESE HAVE ALREADY TURNED BAD!
I'VE PREDICTED THAT THIS KIND OF EVENT WILL HAPPEN. THAT'S WHY I COOKED THESE IN ADVANCE
BAD SMELLING
WAIT! YOU CAN USE THE PASTE I COOKED.
DRAG
DRAG
OH NO! THE RED BEANS AREN'T EVEN FULLY COOKED YET!
SIGH
kyoo
BACK
?
huh?
Let me
Mistress, are you alright?

AAaah...
It's so scary!
CRUNCH
CRUNCH
MISTRESS, PLEASE BE COMPOSED
THE FILLINGS. THE FILLINGS HAVE ALREADY SPOILT
I grow up in an old community.. At first a normal girl I should only stay as, some day.....
AN UGLY GIRL FOR MANY YEARS
SHE WAS BEING CALLED
My name is Kanoko Ooba (16) (the pronunciation is similar to super stupid child) a 2 year high school student.
Item on Dice scale
With settlement of the 1 billion debt as the reason, he demanded that I, the youngest among the 3 siblings to become his wife.
Due to the enormous debt of my family's old confectionary shop had,
and when all of the family members were about to be separated, a mysterious man appeared.

He's the successor of the Houjou family, age unknown.
This man that Kanoko's getting married to is called Taiga Houjou, a best seller novelist...
The reason why he d forked out a billion to marry Kanoko is also unclear.
He is in a tensed situation in the study room now
Uy
He manages the Houjou family's financial matters and housekeeping all by himself, and he's a superb housekeeper.
COMES FIRST
FAMILY
And this one here is the Houjou family's housekeeper, Obinata.

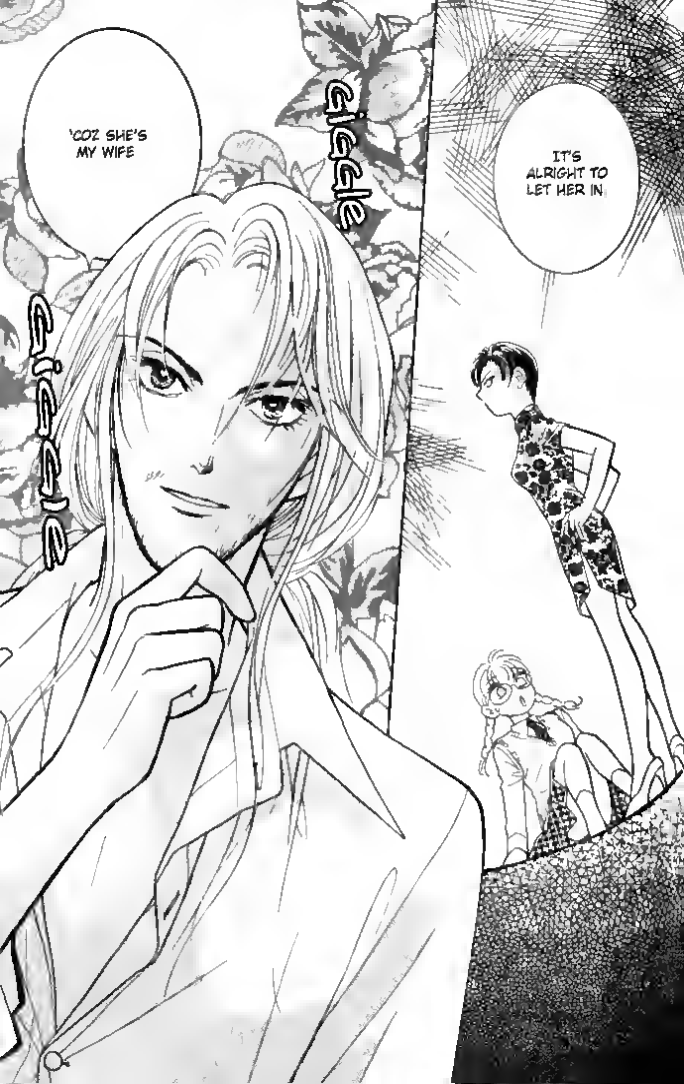
AH. YOU DON'T HAVE TO!
TO THINK THAT I DIDN'T NOTICE THAT OBINATA WILL PREPARE IT RIGHT AWAY!
RUNS---
WHAT? YOU LIKE TO EAT TEA MIXED RICE?
UNCLE OBINATA, ACTUALLY YOU DON'T HAVE TO SPEND SO MUCH EFFORT TO PREPARE THE BREAKFAST, I'LL BE FINE HAVING ONLY TEA MIXED RICE
AN' Break-Fast~
RUNS---
I NEED MISTRESS TO LOOK THROUGH SOMETHING!
AH, RIGHT!
THAT'S REALLY GREAT
I LIKE TO EAT THESE TOO!
Ah~
Ehh
ARRANGED IN A LINE


MISTRESS'S SYMBOL IS YOUR NAME, AND IT HAS THE SHAPE OF A DEER ANTLER
Kanoko
THIS IS A CUSTOM WITHIN THE HOUJOU FAMILY MEMBERS,
WHICH IS TO PRINT THEIR PERSONAL SYMBOL ON THEIR BELONGINGS
THESE... THESE ARE ?
HUH?
AS OTHER GLASS ITEMS ARE ORDERED FROM OVERSEAS, I'M AFRAID THAT WE HAVE TO WAIT FOR ABOUT A YEAR OR SO
THESE ARE ALL CUSTOM-MADE BY THE DEPARTMENTAL STORE
THANK ...
THANK YOU...
What on earth are the rich guys thinking....
My own towel and utensils!
Printed with my symbol..

HUH?
PLEASE REMEMBER TO BE CAREFUL.
...WHEN YOU ARE LOOKING FOR YOUNG MASTER WHO IS IN THE PROCESS OF WRITING HIS NOVEL...
HRM... WHERE'S MR HOUJOU ?
YOUNG MASTER HAS BEEN WATCHED OVER CLOSELY BY THOSE PEOPLE FROM THE PUBLISHING COMPANY SINCE YESTERDAY NIGHT
HE'S WRITING HIS NOVEL IN THE STUDY ROOM NOW
SNORING~
ZZZ...
shock!

Shoujo Magic

ERM...
KNOCK KNOCK
WHY IS THIS PERSON SLEEPING HERE?
SNORING
BANG
HOW DARE YOU COME TO DISTURB MR. HOUJOU!
.....WHO ARE YOU?
hmph!


'COZ SHE'S MY WIFE
IT'S ALRIGHT TO LET HER IN
giggle
giggle

fufufu
SHE'S STILL A HIGH SCHOOL STUDENT.
YOUR WIFE... LOOKS REALLY YOUNG DOESN'T SHE...
ERM..

YOU ARE READING WHAT YOU SOW!
YAWN
BUT YOU GUYS STILL WON'T LET ME SLEEP RIGHT?
YAWNING
NOTHING, IT'S JUST THAT I STAYED UP THE WHOLE NIGHT YESTERDAY...
HEE
WHAT'S SO FUNNY?
HEE
HEE

(NOTE: NATURAL HIGH IS TRANSLATED DIRECTLY FROM THE JAPANESE. MAYBE THE AUTHOR MEANS THAT TAIGA GETS HIGH WHENEVER HE LACKS OF SLEEP. IN THE CHINESE R.I.N THE TRANSLATION IS HYPERACTIVITY DISORDER.)
SINCE YOU HAVE THE TIME TO GET MARRIED IN SUCH A BUSY PERIOD..
YUP
SHAKING
SHAKING
MASTER ARE YOU REALLY... MARRIED?
WAKES UP SUDDENLY

Shoujo Magic

SHOUT FROM THE INNER HEART!
EVEN IF IT'S ONLY A LINE, PLEASE HURRY UP AND WRITE SOMETHING....
DON'T YOU GUYS BE SO AGITATED . YOU'LL FRIGHTEN HER.
IT'S ALRIGHT, SINCE I SHOULD BE GOING TO SCHOOL NOW ANYWAY

I WONDER WHO ON EARTH MR HOUJOU IS
I DON'T THINK MR HOUJOU WOULD CARE ABOUT THAT?
ISN'T HE BREAKING THE TEENAGER PROTECTION LAW?
MUTTERING
MUTTERING
MUTTERING

I MEAN THIS ONE——
CHU
THAT KIND OF THING…?
THAT… I WON'T BE ABLE TO DO THAT KIND OF THING!
What a big impact~
eeh?
AT THIS RATE I MIGHT NOT BE ABLE TO WRITE A THING OUT…!
MADAM!
SHOCKED
UNDERSTOOD
This is really embarrassing

UM...
THUMP...
1
THUMP
THUMP
THUMP

Shoujo Magic
ShoujoMagic.org

Oh no~
THE AREA AROUND MY MOUTH IS PIERCINGLY PAINFUL...
Pfff—
WHAT ARE YOU LAUGHING AT!
EH... WHAT DID YOU SAY? I'M SO MAD...
Cl—
cleele
YOU'RE THE FIRST WOMAN WHO HAS BEEN PRICKED BY MY MOUSTACHE YOU KNOW!
I'M GOING TO SCHOOL THEN! PLEASE DO YOUR WORK SERIOUSLY!
TURNS AWAY
HOW CAN YOU MENTION THINGS REGARDING OTHER WOMEN...
RUNS---
NO WONDER SHE GOT ANGRY!
I'M AN HONEST PERSON

"LOVE"...
I DON'T CARE ABOUT HAVING ANY WEDDING GIFTS!
THEN YOU HAD BETTER WRITE THOSE ORIGINAL DRAFTS QUICKLY!
HEY...HEY
IF YOU WANT SOME WEDDING GIFTS...
NO WONDER RICH GUYS ARE SO DETESTABLE
IF I WANT SOMETHING WON'T I BUY THEM MYSELF?
DAMN
I REALLY WANT SOMETHING THAT CAN'T BE BOUGHT BY MONEY...
FOR EXAMPLE...?

I'M SERIOUS!
THAT'S TERRIBLE! WE'RE STILL SHORT A FEW HUNDRED PAGES ON OUR SIDE.
This is really becoming bad...
IS HIS BRAIN DAMAGED BECAUSE HE OVERWORKED?
THE AREA AROUND YOUR MOUTH HAS BECOME REDDISH!
MISTRESS, WHAT HAPPENED TO YOU?
WHAT?
IT'S ALL MR HOUJOU'S FAULT!
WHY IS THAT SO?
Gnaw...
IT LOOKS LIKE IT'S BECOME BETTER.
THEN I'LL BE ABLE TO GO

MISTRESS, PLEASE GET INTO THE CAR.
THANK YOU!
SCHOOL...
Ah!
IT'S ALREADY THIS LATE!
KA
TOOH...
I MUST BE CAREFUL NEXT TIME.
SIKING
SIKING
SO MEN'S MOUSTACHE CAN PRICK AND HURT PEOPLE SO MUCH...
Seems like I've become used to kissing!
NEXT TIME..
AHAHA
Then next time .. it must be sex....
STEP-BY-STEP
To think that initially I was against so much about it that I even cried....

Shoujo Magic

what ?
MISTRESS, THE TRAFFIC IS CONGESTED NOW
SCREECH
STEP
STEP
OPENS
GOOD MORNING EVERYONE.....

IN THE MIDDLE OF THE EXAM...
HUFF!
HUFF!
DING—DONG—
DING—DONG—
YOU WERE EVEN LATE FOR THE EXAM—
KANOKO CAME AT SUCH A BAD TIMING!
AMAMIYA, WHAT DO YOU THINK ABOUT GOBA'S LOOK
HMM...
OF COURSE!
I'D DEFINITELY HAVE TO RETAKE THE EXAM RIGHT...
Ug
Hello

I don't want to believe that Ooba has in fact already become somebody's wife...
OSHINARI
HOL
HOL
NO... I CAN'T...
SINCE YOU CARE ABOUT IT THAT MUCH, WHY DON'T YOU GO AND LOOK YOURSELF?
RUNS AWAY QUICKLY
URG!
YASUHITO, OSHINARI. GOOD MORNING!
STICKING TO AMAMIYA AGAIN!
MUSHING
LOOK - OOBA IS...
HOL
MUSHING
JUST IGNORE HIM.
OSHINARI?
RUNS...

SHOCKED
FOUR-EYED SHORTIE
COULD IT BE THAT SHE THINK SHE'S VERY POPULAR?
IT'S SO DISGUSTING.....
SHIVER
IT'S SO COLD.
WHAT HAPPENED?
WHY WILL IT BE?
YOUR KIND OF UNNATURAL BEHAVIOR IS EVEN WEIRDER!
AAAMIYA... LET'S NOT DO THAT! ASKING HER DIRECTLY WILL BE VERY WEIRD YOU KNOW

WHAT?
WHY IS THAT SO?
I'm so happy
I USUALLY DON'T HAVE THE CHANCE TO COME INSIDE A FAST FOOD SHOP...
YASUHITO, OSHINARI, OVER HERE
SOUNDS SO POOR.
THIS IS BECAUSE IT'S A HIGHER CONSUMPTION!
WHY ME?
WHAT DO YOU GUYS WANT TO TALK ABOUT WITH ME?
IF YOU'RE A MAN THEN GO ON AND SAY IT!
AH. IT'S OSHINARI...
?
ERM...
OOPS. SORRY. ACTUALLY... WE SAW IT!

EVENTUALLY WE DISCOVERED THAT THERE WAS A MARRIAGE APPLICATION IN THE OOBA'S FAMILY REGISTRATION BOOK.
BECAUSE WE'RE TOO CURIOUS, SO WE WENT TO THE CITY COUNCIL OFFICE TO INVESTIGATE...
the fact that I'm married.
Oshinari and Yasuhito both found out...
SPLASH!
ah!
AH—AH—
THIS IS THE CUP OF FRUIT JUICE THAT I HARDLY SPENT MONEY TO BUY!
Waah— What a waste...
DO YOU WANT TO DRINK MINE?
EH? CAN I? THANK YOU!

I GUESS NOT OSHINARI. IT'S BECAUSE KANOKO'S TOO POOR.
Is it because she's already somebody's wife?
She feels nothing even though it's an indirect kiss!
AAH...
BA-DUMP
BA-DUMP
BA-DUMP
SIP
AH THAT'S THE DRINKING STRAW THAT I'VE USED
UM... YEAH.
SO THE SHOP'S DEBT IS THE REASON WHY YOU GOT MARRIED RIGHT?
NO... HE'S NOT
IS THE OTHER PARTY A RICH OLD MAN?
AND THAT IS TO SAY... IN THE NIGHT YOU'LL...
BRM... MARRIED...
FALLS BACK
HAVE YOU HAD SEX ALREADY?
Aaaah...

WE... HAVEN'T...
WHY?
GEH
PHEW~
FAINT
BUT HE DID ASK ME TO GIVE BIRTH TO THE FAMILY SUCCESSORS
THINGS THEY'RE TALKING ABOUT ARE SO SURPRISING!
THAT OOBA ACTUALLY GOT MARRIED!

That's it... These three totally have no idea how serious things have become...

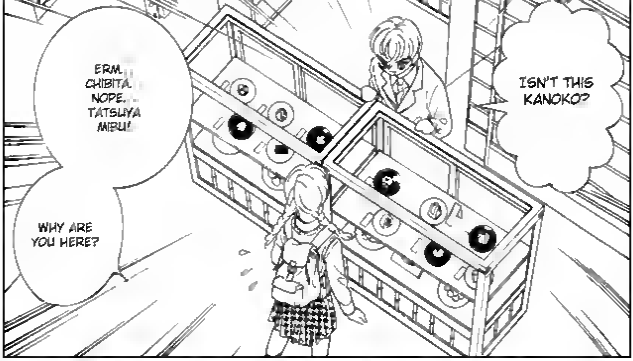
This is Kanoko's old home, the confectionary shop "Ooba".

IF THAT'S REALLY A TRUTH, THEN IT'S REALLY A BIG THING YOU SEE...
CONTINUE COMING TO SCHOOL ISN'T GOOD IS IT?
UWAH... WHAT A GREAT GOSSIP.....

Shoujo Magic

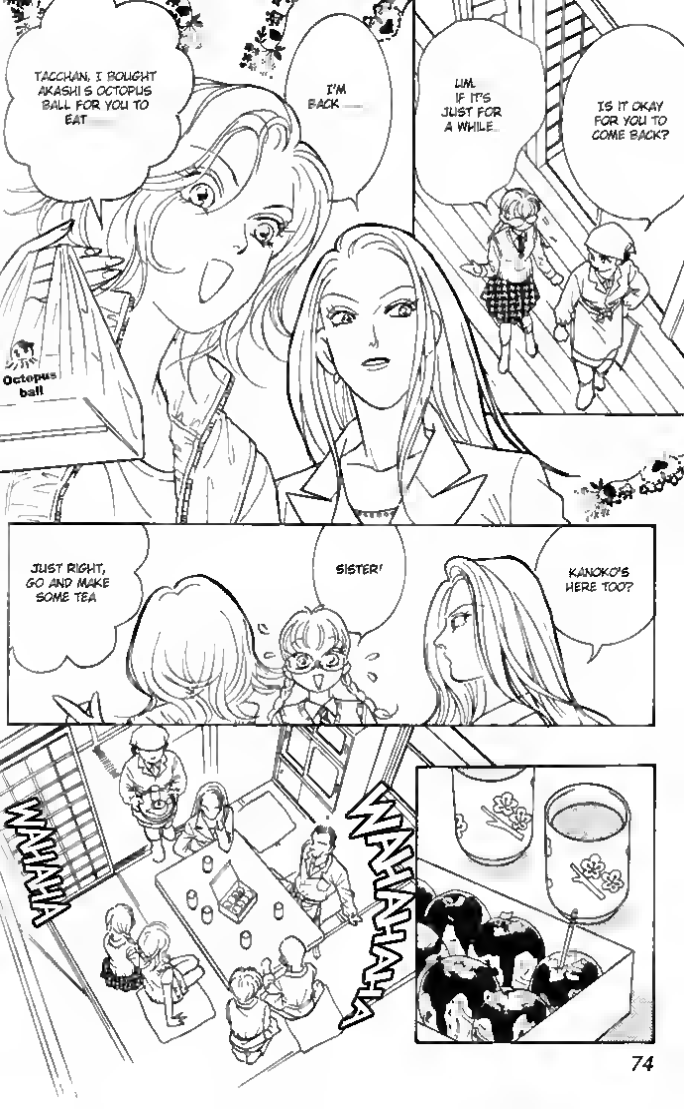
there's one thing I must take with me.
Although he forbids me from coming back...

WELCOME
ALTHOUGH HE SAID THAT HE'D BUY ANYTHING FOR ME
BUT I THINK THAT'S THE ONLY ONE HE CAN'T, ISN'T IT?
SIGH
OPENS
huh
It's a diary that I've been writing since primary school...
"Ten Year Diary".
Ten Year Diary


ERM, CHIBITA NOPE... TATSUYA MIBU!
ISN'T THIS KANOKO?
WHY ARE YOU HERE?

WHEN DID YOU START?
I'M HERE TO LEARN!
INITIALLY, I WAS HERE FOR PART TIME JOB, BUT NOW IT'S MORE LIKE I'VE BECOME AN APPRENTICE.

WHAT DO YOU MEAN BY WHAT HAPPENED
KANOKO! WHAT HAPPENED?
DAD
TATSUYA, TAKE AND ARRANGE THESE IN THE DISPLAY CABINET
KANOKO!
DEAR, TATSUYA, DO YOU WANT TO HAVE SOME TEA?


TACCHAN, I BOUGHT AKASHI'S OCTOPUS BALL FOR YOU TO EAT
I'M BACK
Octopus ball
HM. IF IT'S JUST FOR A WHILE
IS IT OKAY FOR YOU TO COME BACK?
JUST RIGHT, GO AND MAKE SOME TEA
SISTER!
KANOKO'S HERE TOO?
WAHAHA
WAHAHAHA

THEN HOW ABOUT LETTING ME BE THE SUCCESSOR OF THE 4TH GENERATION?
HAHAHA!
TATSUYA, SINCE YOU HAVE SUCH A GOOD TALENT... SOMEDAY YOU'LL DEFINITELY BE ABLE TO BECOME A GOOD MASTER.
WHY DON'T YOU COME AND BE OUR SON STRAIGHT AWAY!
Kyaa
I'VE ALWAYS WANTED SUCH A CUTE YOUNGER BROTHER YOU KNOW
That guy seems to have taken over my status!
What's going on here?
My existence is no longer necessary is it?

do they know it's all for everyone's sake...
I got married because of the debt,
I'LL LEAVE RIGHT AWAY AFTER I'VE FOUND MY DIARY!
SNIFF
SNEAK
Has all my effort gone wasted...?
THROW
THROW
THROW
What a hateful feeling.....
TAP TAP TAP
AH! WHAT ARE THESE THINGS FOR?
TO THINK THAT MY ROOM HAS BECOME A STOREROOM!

KANOKO, WHERE ARE YOU GOING?
DON'T STOP ME! I'M GOING BACK!
GO BACK? ISN'T THIS YOUR HOME?
WHERE ARE YOU GOING?
Ten...
REALITY

No.....
This man isn't Mr Houjou!
YOU... ARE KANOKO OOBA?
Mr. Houjou?
...UM... YOU ARE?
But they look so alike....

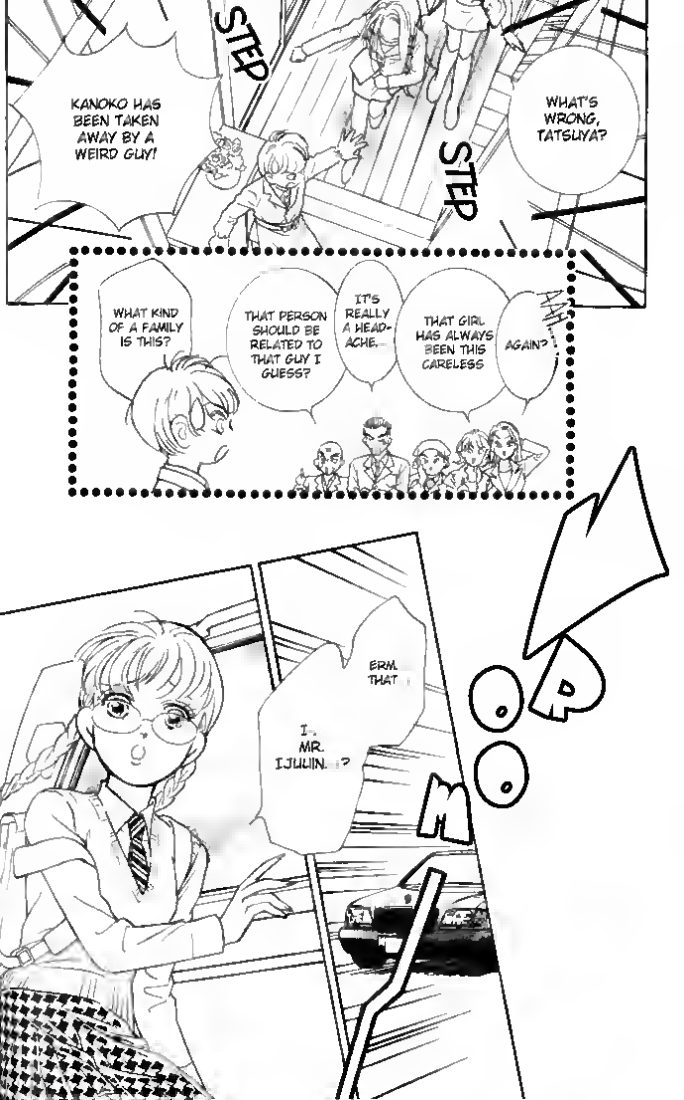
<*NOTE TO BE EXACT, THE TWO BROTHERS HAVE DIFFERENT MOTHERS >

Brother!?
ALTHOUGH I FEEL BAD FOR TAIGA, BUT HIS THINGS BELONG TO ME!
I'M TAKING YOU WITH ME!

Who is this person ?

Mr. Houjou's
elder brother ?

KANOKO....
TATSUYA....
VROOM


STEP
STEP
KANOKO HAS BEEN TAKEN AWAY BY A WEIRD GUY!
WHAT'S WRONG, TATSUYA?
WHAT KIND OF A FAMILY IS THIS?
THAT PERSON SHOULD BE RELATED TO THAT GUY I GUESS?
IT'S REALLY A HEADACHE.
THAT GIRL HAS ALWAYS BEEN THIS CARELESS
AGAIN?
ERM. THAT
I.. MR. IJUUIN..?

CLAP
MY NAME IS REO IJUUIN!
MY PLACE
ERM. WHERE ARE WE GOING NOW?
I MADE A MISTAKE. SORRY ABOUT THAT!
IT'S TOO LATE! WE'LL BE THERE SOON!
VROOM
what?
eeh?
I CAN'T! MR. HOUJOU WILL BE MAD IF I WANDER AROUND!
ANGRY
TAIGA HOUJOU

It's...
It's.....
SQUEAL
ALIGHT FROM THE CAR!
HMMM.....HMMM
IF HIS HOUJOU'S HOUSE LOOKS LIKE THAT,
THEN BROTHER'S HOUSE WOULD BE
Something like this?
Or will it be that kind of design?
OH... OH...
HURRY UP AND GET OUT!

Pure Japanese style.....!?

WELCOME HOME!
HAVE YOU HAD YOUR MEAL YET?
UM, I HAD IT ALREADY!
WHY AREN'T YOU COMING IN?
YES... YES...
This house is very impressive as well....

EXCUSE ME PLEASE HAVE SOME TEA...
GENTLY
IT'S SO SHINY...!
SLIDE
AH...
It hurts so much...
SLIDING
BAM
ouch...
CHUCKLING

RELAX YOURSELF
AH...
GIVRAIE
NER VOUS

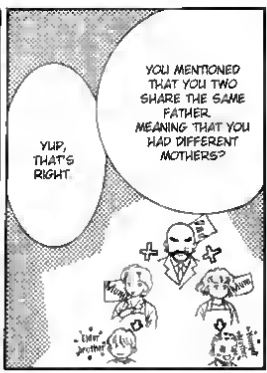
IT'S VERY RARE TO SEE PEOPLE WEARING KIMONOS!
YEAH.
NOT ONLY IS WEARING THIS CONVENIENT,
FOREIGN COMPANIES HAVE PRETTY GOOD OPINIONS OF IT AS WELL.
FOREIGN COMPANIES. WHAT THINGS ARE YOU INTO?
MY FATHER OWNS VARIOUS KINDS OF COMPANIES.
THEN YOU'RE THE COMPANY'S DIRECTOR?
TAIGA IS ALSO A COMPANY DIRECTOR! THOUGH HE ONLY CONCENTRATES ON WRITING NOVELS
HE DOESN'T CARE A SINGLE BIT ABOUT THE BUSINESS

HOW ELSE DO YOU THINK HE'S CAPABLE OF PAYING YOUR FAMILY'S ONE-BILLION DEBT?
WHOA!?
MR. HOUJOU IS ALSO A COMPANY DIRECTOR?
KANOKO OOBA, 16 YEARS OLD, A BELOW-AVERAGE HIGH SCHOOL 2ND YEAR STUDENT
Urg....
Bulbul-bulbul
YOUR FAMILY RUNS AN OLD JAPANESE CONFECTIONARY SHOP "OOBA'S OKASHI" AND THE FAMILY MEMBERS ARE .
YOUR GRAND FATHER, PARENTS AND TWO WILLFUL SISTERS.
Who on earth is this person?
I'VE DONE A THROUGHOUT INVESTIGATION ON YOU AND TAIGA SINCE LONG-AGO
A FEW YEARS AGO DUE TO THE BUBBLE ECONOMY YOUR FAMILY TOOK A LOAN FROM THE LOAN SHARKS TO BUY THE LAND FROM THE LANDLORD AND BECAUSE THE INTEREST INCREASED DRAMATICALLY YOUR FAMILY HAD NO WAY OUT BUT TO

<NOTE: PLEASE REFER TO VOL. 1 CHAPTER 3 FOR MORE DETAILS ON OOBA'S OKASHI>

Although he claims himself to be his older brother, they seem to be at the same age...
This man and Mr. Houjou really resemble each other!—
MMM?
UM... CAN I ASK YOU A QUESTION?
FURTHERMORE, THE INTEREST EVEN WENT UP TO A BILLION! WERE YOU CHEATED BY THOSE WICKED TRADERS?
BUT THAT PIECE OF LAND ISN'T REALLY A VERY POPULAR ONE, WHY WOULD IT COST OVER TEN MILLION DOLLARS?

REO
THAT'S BECAUSE...
THEN WHY DO YOU SIBLINGS HAVE DIFFERENT SURNAMES?


YUP, THAT'S RIGHT.
YOU MENTIONED THAT YOU TWO SHARE THE SAME FATHER, MEANING THAT YOU HAD DIFFERENT MOTHERS?
Elder brother

HOW MANY TIMES HAVE I TOLD YOU
THAT YOU HAVE TO COME AND GREET ME WHEN YOU'RE BACK!

I'M SORRY ABOUT IT I DIDN'T DO IT BECAUSE I DIDN'T WANT TO DISTURB YOU
IT'S OKAY!
WHO IS THIS LADY?
SHE IS—
I MENTIONED TO YOU THAT TAIGA IS ALREADY MARRIED DIDN'T—
AND SHE'S THE ONE WHO HE MARRIED
HUH?
SHOCKED

SMILE
REO, REMEMBER TO TAKE GOOD CARE OF OUR GUEST
IS THAT SO...
THAT... THAT LADY IS...?
SHE'S MY MOTHER...
SHE'S YOUR MUM? SHE LOOKS SO YOUNG AND BEAUTIFUL...
Ehh?
BUT... BUT SHE GAVE ME A FRIGHTENING FEELING...
THAT PERSON WILL OVER-REACT WHENEVER IT'S THINGS CONCERNING TAIGA.

Shoujo Magic

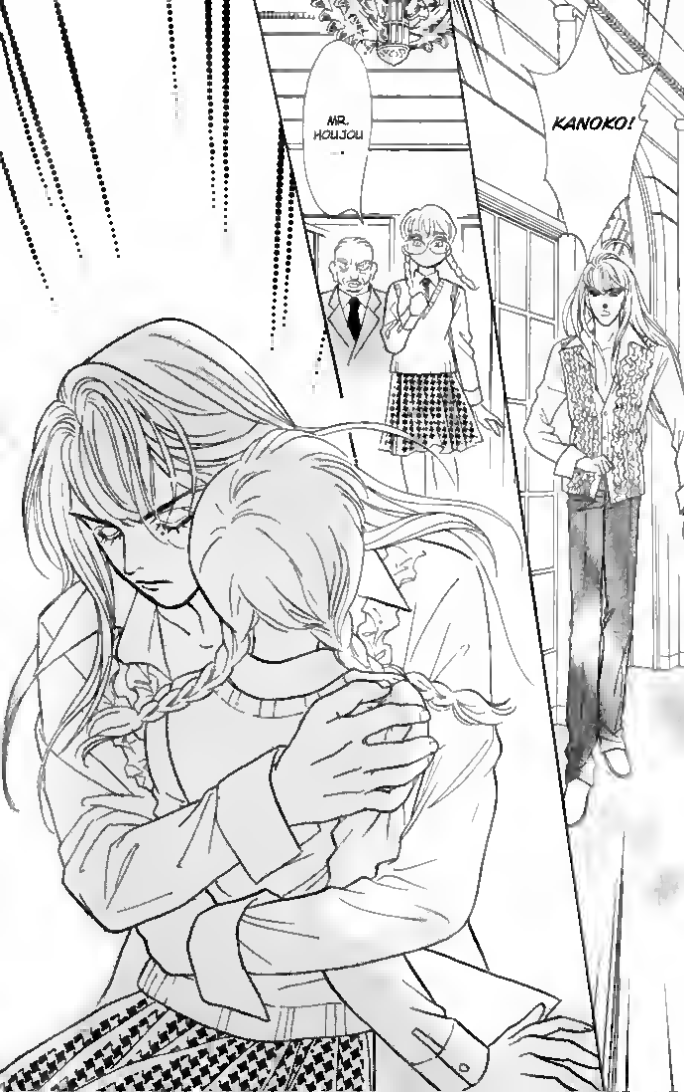
BY THE WAY,
DO YOU REALLY LIKE TAIGA?
EH?
ERM...
IT'S NOT SOMETHING TO DO WITH PREFERENCE... BUT THE THING IS WE ARE ALREADY MARRIED...
THEN IT'D BE FINE IF THE OTHER PARTY IS ME WOULDN'T IT?
WHAT?
I SAID IT BEFORE! THINGS THAT BELONG TO TAIGA ALSO BELONG TO ME!
SUCH ARROGANCE!

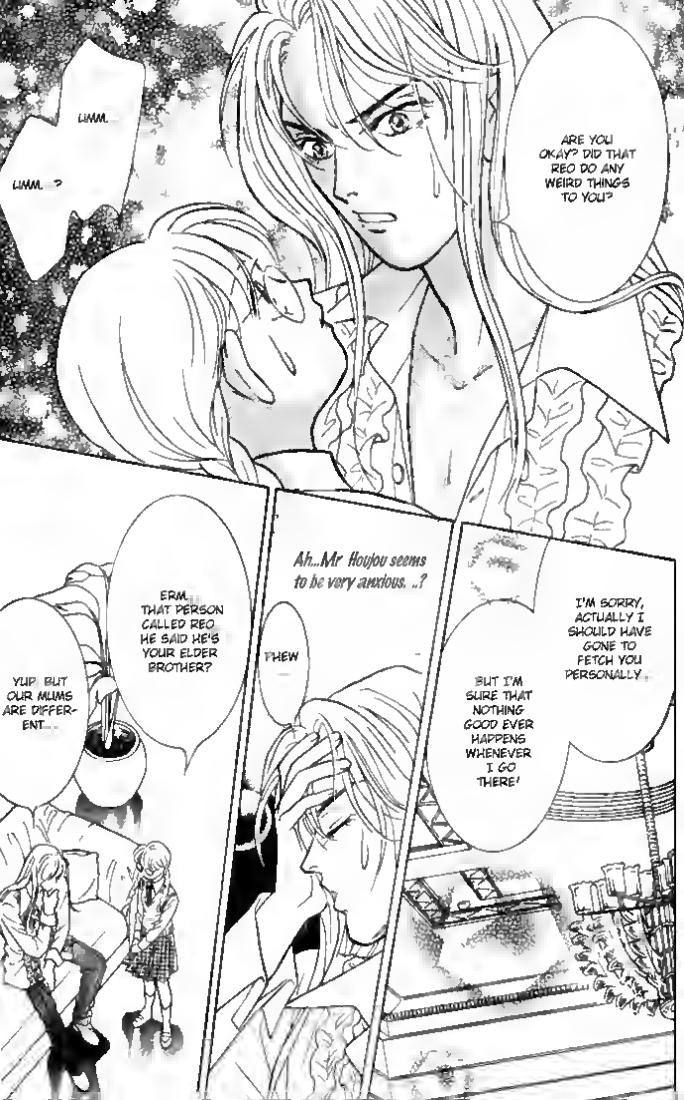
I'M SURE IT WON'T TAKE LONG FOR ME TO SNATCH YOU FROM TAIGA'S SIDE.
What is he kidding about—
YOUNG MASTER REO...
huh.
SOMEONE IS ALREADY HERE TO FETCH YOU
WHAT A PITY.

Mistress!
UNCLE OBINATA, YOU'RE SO GREAT! YOU ACTUALLY FOUND OUT THAT I'M HERE!
ARE YOU ALL RIGHT? LET'S HEAD BACK!
OBINATA, IT'S BEEN SOME TIME SINCE WE LAST MET.
YOUNG MASTER REO! PLEASE DON'T DO SUCH A THING AGAIN!
grab
THIS PLACE CAN'T BE STAYED AT TOO LONG! LET'S GO!
FAREWELL...
SEE YOU, KANOKO.

VROOM
OH NO!...
I FORGOT TO TAKE MY BACKPACK!
AND MY TEN YEAR DIARY IS IN IT TOO...
Ten Year Diary
REMEMBERED SUDDENLY
OH... IS THAT SO!
YOUNG MASTER TAIGA IS VERY WORRIED ABOUT YOU, HE'S WAITING FOR YOU AT HOME NOW
HUH... DEATH ANNIVERSARY DIARY???
CAR HORN.....
LET ME GO BACK... MY TEN YEAR DIARY.....

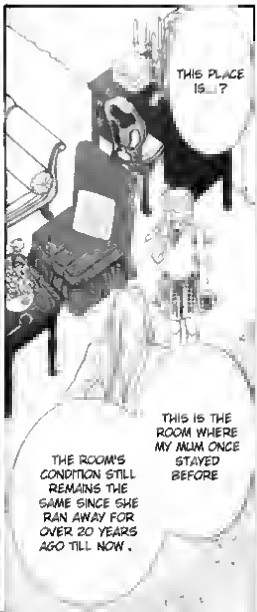
MY DIARY.....
WAAAA
ORINATA WILL GO AND BRING IT BACK TOMORROW!


MR. HOUJOU
KANOKO!


ARE YOU OKAY? DID THAT REO DO ANY WEIRD THINGS TO YOU?
UMM.
UMM...?
I'M SORRY, ACTUALLY I SHOULD HAVE GONE TO FETCH YOU PERSONALLY.
BUT I'M SURE THAT NOTHING GOOD EVER HAPPENS WHENEVER I GO THERE!
Ah...Mr Houjou seems to be very anxious...?
PHEW
ERM... THAT PERSON CALLED REO. HE SAID HE'S YOUR ELDER BROTHER?
YUP. BUT OUR MUMS ARE DIFFERENT...

MISTRESS, THIS...
WHY DO SIBLINGS HAVE TO LIVE SEPARATELY?
OHINATA, IT'S OK
KANOKO HAS THE RIGHT TO KNOW...
CREEEEEAK
COME HERE

THIS IS MY MUM AND I WHEN I WAS YOUNG.....
RAN AWAY..?
WOW.... MR HOUJOU LOOKED SO CUTE!

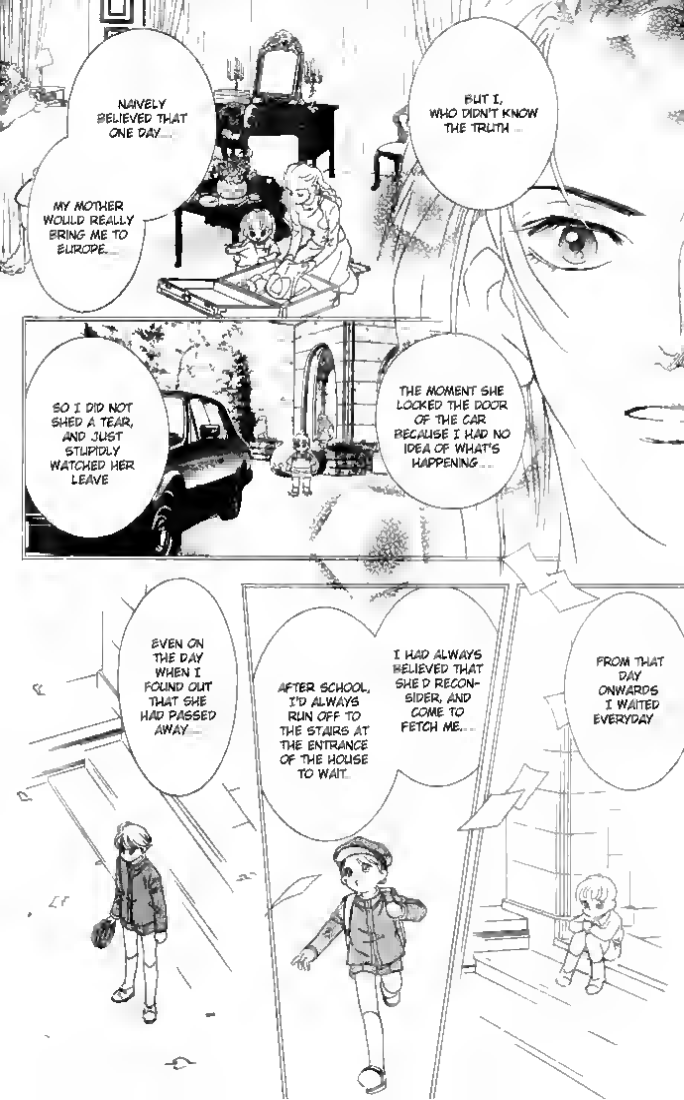

THIS PLACE IS...?
THIS IS THE ROOM WHERE MY MUM ONCE STAYED BEFORE
THE ROOM'S CONDITION STILL REMAINS THE SAME SINCE SHE RAN AWAY FOR OVER 20 YEARS AGO TILL NOW.

Eh?
Twins.....
THIS IS MY MUM'S PHOTO WHEN SHE WAS YOUNG
THE TWINS ELDER SISTER KYOUKO AND YOUNGER SISTER SHOUKO WERE BORN IN THE WEALTHY HOUJOU FAMILY. BECAUSE OF THE EXTENT THEY LOOKED ALIKE,
VERY OFTEN EVEN THEIR PARENTS COULDN'T DIFFERENTIATE BETWEEN THE TWO OF THEM. ... ALSO THE SISTERS HAD VERY TIGHT BONDING WITH EACH OTHER.
AND WHEN THEY WERE ABOUT TO BECOME BANKRUPT,
BUT DURING THE TIME WHEN THEY WERE ABOUT TO GRADUATE FROM HIGH SCHOOL, THEIR FATHER'S BUSINESS FAILED...
A CAPITALIST CAME AND REQUESTED TO MARRY THE ELDER SISTER KYOUKO.
SHOUKO HAD ALSO ACCEPTED THIS WEDDING ARRANGEMENT...

AFTER KYOUKO'S MARRIAGE, THE SISTERS' RELATIONSHIP WAS STILL VERY CLOSE...
AND THE BOTH OF THEM HAD A VERY GRAND WEDDING BALL AS WELL...
BECAUSE OF KYOUKO'S FIANCE THE HOUJOU FAMILY BUSINESS WAS ABLE TO SURVIVE THE ORDEAL
HOWEVER AT THE TIME WHEN KYOUKO WAS PREGNANT, SOMETHING SERIOUS HAD ALSO HAPPENED IN THE HOUJOU FAMILY AS WELL!
THAT WAS BECAUSE THE UNWED SHOUKO WAS ALSO PREGNANT!
AND THE CHILD'S FATHER, IS KYOUKO'S HUSBAND... TAKE IJUUIN...
TAKE IJUUIN IS A VERY AMBITIOUS MAN WHO BECAME A NOUVEAU RICHE DURING THE WAR PERIOD.
ALTHOUGH HE GOT MARRIED WITH KYOUKO ... HE EXTENDED HIS EVIL CLAWS TO SHOUKO AS WELL, AND IN THE END...
The elder sister would be the wife, and the younger sister would be the mistress!
...IF THAT'S THE CASE...

THE YOUNGER SISTER GAVE BIRTH TO A BOY AS WELL.
THE DAY AFTER THE ELDER SISTER GAVE BIRTH TO A BOY
ONLY ONE DAY APART.
THE SON OF THE LAWFUL WIFE IS REO,
AND I'M THE SON OF THE MISTRESS

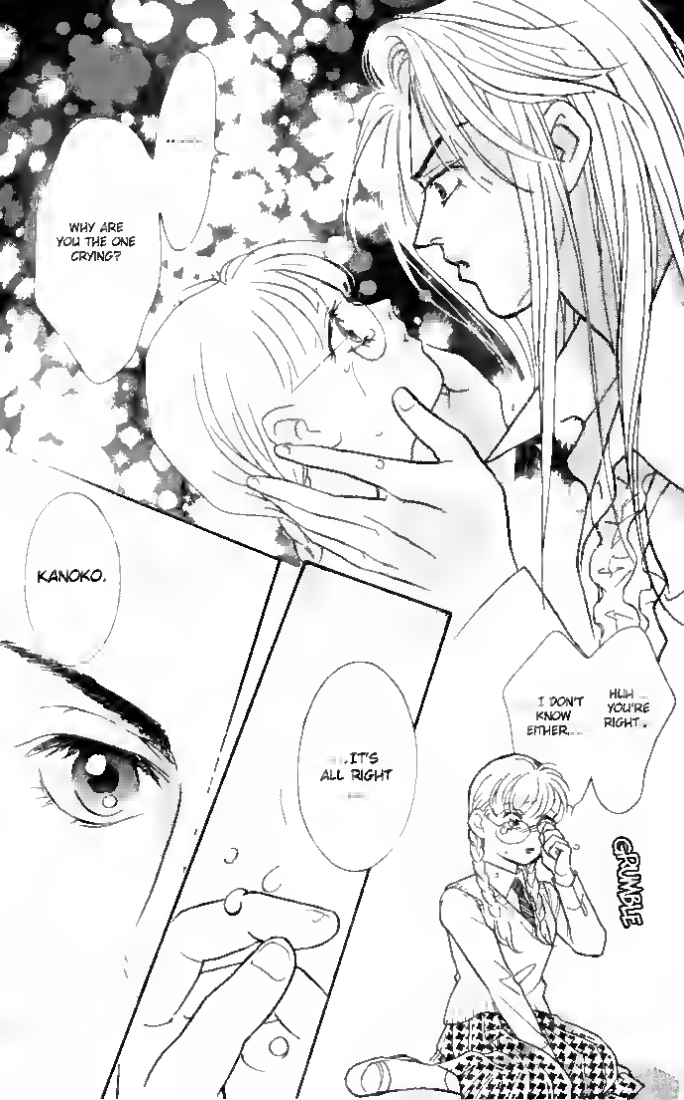
THE SISTERS' PARENTS DID CONSIDER THEIR DAUGHTERS' FUTURE HAPPINESS, BUT THEY PASSED AWAY CONTINUOUSLY.
BEING OVERLY JEALOUS, THE ELDER SISTER STARTED HAVING THE SYMPTOMS OF HALOPERIDOL
BOTH MENTALLY AND PHYSICALLY EXHAUSTED
MY MOTHER HAD TO BE ADMITTED TO THE HOSPITAL FROM TIME TO TIME...
AND THEN IN THE YEAR WHEN I STARTED ATTENDING PRIVATE MIDDLE SCHOOL SHE LEFT JAPAN ON HER OWN
AFTER THAT SHE DIDN'T EVEN COME BACK TO JAPAN ONCE, AND SIMPLY PASSED AWAY IN A NURSING HOME IN SWITZERLAND...
WHY DID SHE WANT TO LEAVE MR HOUJOU HERE?
ACTUALLY MY FATHER SEEMED TO HAVE ORDERED AND FORBIDDEN US FROM GOING OVERSEAS BEFORE...


NAIVELY BELIEVED THAT ONE DAY...
MY MOTHER WOULD REALLY BRING ME TO EUROPE...
BUT I, WHO DIDN'T KNOW THE TRUTH...
SO I DID NOT SHED A TEAR, AND JUST STUPIDLY WATCHED HER LEAVE
THE MOMENT SHE LOCKED THE DOOR OF THE CAR BECAUSE I HAD NO IDEA OF WHAT'S HAPPENING...
EVEN ON THE DAY WHEN I FOUND OUT THAT SHE HAD PASSED AWAY...
AFTER SCHOOL, I'D ALWAYS RUN OFF TO THE STAIRS AT THE ENTRANCE OF THE HOUSE TO WAIT.
I HAD ALWAYS BELIEVED THAT SHE'D RECONSIDER, AND COME TO FETCH ME...
FROM THAT DAY ONWARDS I WAITED EVERYDAY

Mr. Houjou!
YET I STILL SAT THERE AS USUAL, AND WATCHED THE SUN DESCEND GRADUALLY ..

I'VE ALREADY GROWN UP...
AND IT'S NO LONGER NECESSARY FOR ME TO WAIT ANYONE.
BUT I'M STILL UNABLE TO LEAVE THIS HOUSE!
I DETEST SUCH A BIG AND OLD...
AND NOT-AT-ALL CONVENIENT HOUSE... HOWEVER...
IN MY HEART, THERE'S STILL A LITTLE BOY WHO IS STILL UNABLE TO ACCEPT THE TRUTH.
HE STILL WANTS TO CONTINUE WAITING!
WHO CAN HELP ME TELL HIM!
TELL HIM, THAT HIS MOTHER IS NO LONGER AROUND!
THAT SHE'S ALREADY DEAD...

IT'S NO USE TO CONTINUE WAITING!
FOR SHE WON'T COME BACK ANYMORE...
...WHO CAN HELP ME...!
...NO!
MR. HOUJOU, DON'T SAY SUCH A THING!


WHY ARE YOU THE ONE CRYING?
KANOKO.
...IT'S ALL RIGHT
I DON'T KNOW EITHER...
HUH... YOU'RE RIGHT.
GRUMBLE

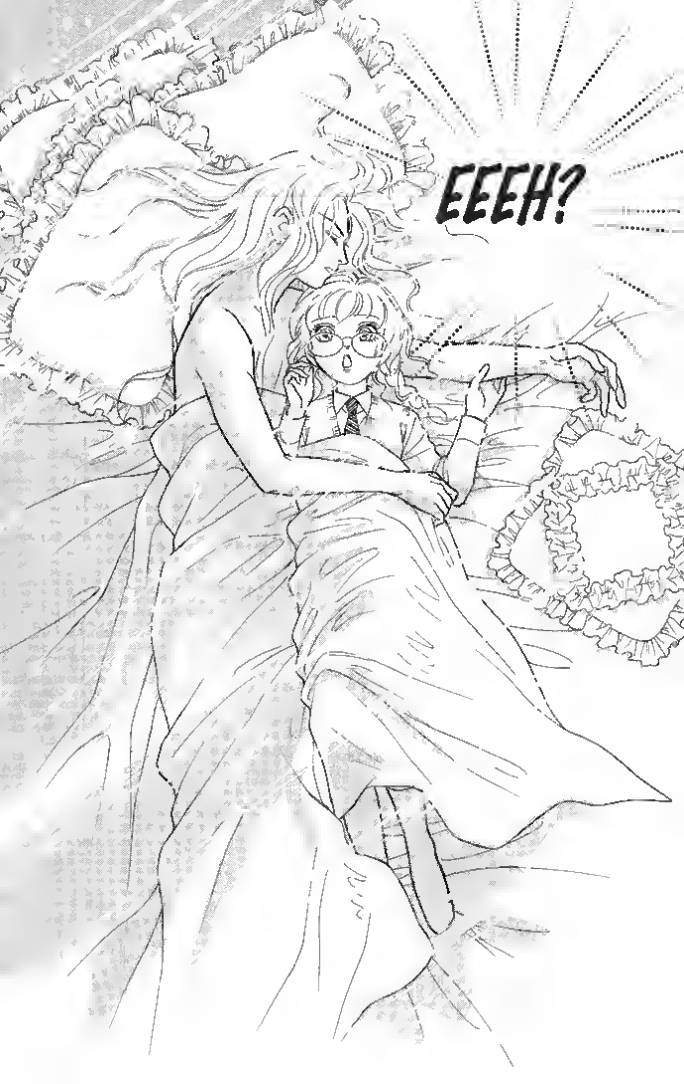
LUCKILY, I HAVE YOU BY MY SIDE

Young master...
Sniff
Sniff
is such a poor thing...
Uu
Dunsh
OHINATA WILL SERVE YOU FOR THE WHOLE OF MY LIFETIME!
I'LL BE BY YOUR SIDE TOGETHER WITH MISTRESS...
Chiin
?

. .THAT GUY...
MUST HAVE REALLY FELT THAT HE HIMSELF IS THE MOST UNFORTUNATE PERSON IN THE WORLD...

SLAPS
SINCE THAT'S THE CASE... THEN I'LL LET YOU SUFFER A LITTLE BIT MORE...
Investigation Report

SUDDEN REVELATION
Kanoko,
I'll definitely snatch you from Taiga


EEEH?

Why are.... Mr. Houjou and I.....
sleeping on the same bed....?
Could it be that we've already done that for the first time?
It's Up Suddenly
Right yesterday night in mother's room.....
IMPOSSIBLE ISN'T IT!
I'M STILL WEARING MY CLOTHES!
WORN OUT
PIN!
After I heard about the story between Mr. Houjou and his mum? I feel that Mr Houjou is so pitiful?...
"Luckily I have you by my side?...."
BLUSH

I... WHEN DID I FALL ASLEEP?
HUH... KANOKO?
SNORT!
UMM ...
KYAAAAAH!

WHY ?
I DON'T WEAR ANYTHING WHEN I SLEEP!
DON'T MAKE A FUSS OVER SMALL THINGS WE'RE COUPLES YOU KNOW
WHY ARE YOU NAKED?
YOU... COULDN'T YOU HAVE HAD SEX WITH ME ALREADY COULD YOU?
I DON'T HAVE ANY IMPRESSION AT ALL ARE YOU STILL WEARING YOUR UNDER-WEAR?
I even thought of him as pitiful yesterday!
I have decided to take back that thought of mine....
SO LOW CLASS
BECAUSE I LIKE TO TAKE OFF WOMAN'S UNDERWEAR AND HIDE IT AFTER THAT!
IN THAT CASE WE DID NOT DO IT.. RELAX!
...YEAH...
QUICK GLANCES

I'LL BE SERVING THE BREAKFAST...
AH!
YOUNG MASTER, MISTRESS GOOD MORNING!
IN WHAT WAY IS IT WEIRD?
It's hunie you know!
MR HOUJOU LET ME SEE A VERY WEIRD STUFF...
huh?
UNCLE OBINATA, DON'T LEAVE US ALONE!
TURNS AWAY
I'M DISTURBING YOU TWO SORRY
BEING NAKED IS HEALTHY, OKAY!
What is that supposed to mean...
THAT HABIT OF YOUNG MASTER IS A HEADACHE TO ME TOO
MISTRESS, YOU MUST HAVE BEEN TERRIBLY SHOCKED!

FALLS DOWN
TO GIVE BIRTH TO A BOY SOON TO SUCCEED THE FAMILY
SINCE THIS IS THE CASE, I'D LIKE TO ASK MISTRESS...
Is that so.....
BUT IT'S A GOOD THING FOR COUPLES TO GET ALONG WELL
HE HE HE
LUMM... ERM...
Emmm
YEAH WE HAVE TO WAIT UNTIL SHE GRADUATED FROM HIGH SCHOOL AT LEAST.
Hm~m
HOWEVER, IT SEEMS TO BE TOO SOON FOR MISTRESS' AGE.
I... I HAVE TO GO TO SCHOOL NOW...
NO! YOU AREN'T ALLOWED TO GO!
huh?

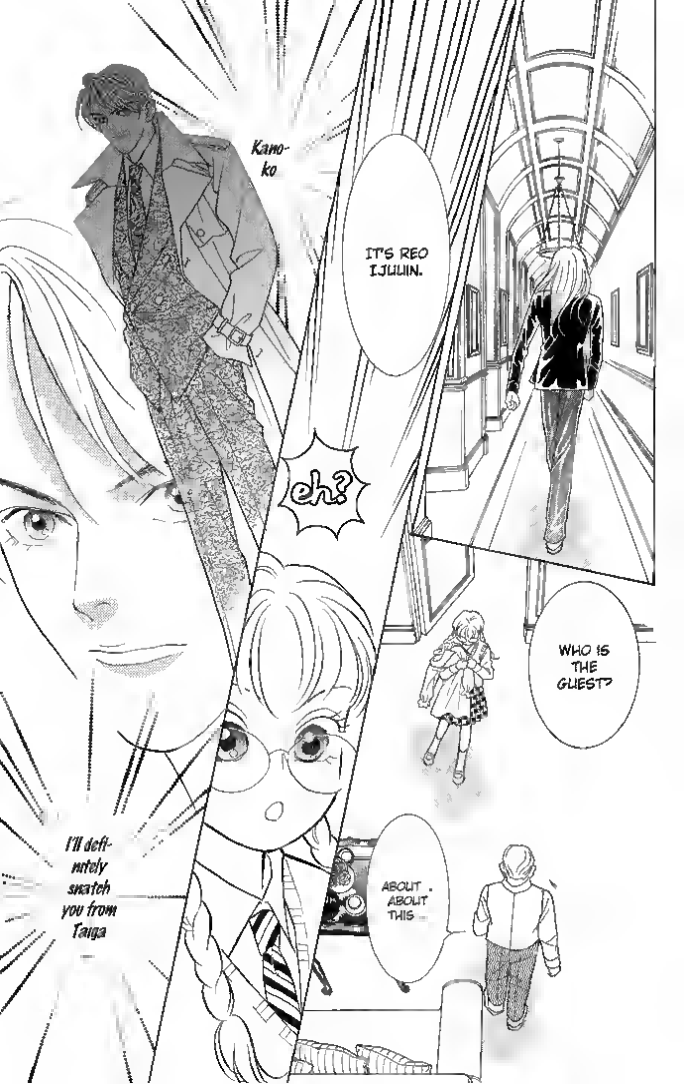
WHY?
AFTER I'VE TOLD YOU THOSE THINGS YESTERDAY...
I HAVE THIS FEELING THAT YOU WON'T COME BACK AFTER YOU LEAVE!
The woman who left without saying a word...
And the child who was abandoned...
UMM...
I UNDERSTAND THEN I WON'T GO TODAY
KANOKO

Appears out of nowhere
is approaching soon!
Young master, the weekly magazine's deadline....

UM... YOU'RE RIGHT...
LET'S WASH YOUR UNIFORM THEN!
MISTRESS, SINCE YOU'RE GOING TO TAKE LEAVE,
Aren't you the one who wants an heir?
OBINATA! WHY DO YOU ALWAYS GET IN MY WAY?

THEN DO YOU WANT TO WEAR MY MUM'S CLOTHES?
HUH?
THOSE ARE ACTUALLY UNDERGARMENTS!
BUT I DON'T HAVE ANY OTHER CLOTHES TO CHANGE INTO...
WHERE ARE THOSE CLOTHES THAT I BOUGHT FOR YOU?

THESE ARE ALL THE 70'S STYLE. ♡
YOUR MUM MUST BE VERY FASHIONABLE I BET?
FABULOUS!
THAT IS SO COOL!
NO, THEY'RE NOT OLD AT ALL
ALTHOUGH THEY'RE VERY OLD THE MATERIALS ARE VERY FINE, I SUPPOSED YOU CAN WEAR THEM RIGHT?
YOUNG MASTER!
HMM?
ON THE CONTRARY THEY'RE VERY "IN" NOW!
KANOKO HAVE TO STAY HERE.
EXCUSE ME I HAVE A GUEST...


Kamo-
ko
IT'S REO
IJUUIN.
eh?
WHO IS
THE
GUEST?
ABOUT .
ABOUT
THIS
I'll defi-
nitely
snatch
you from
Taiga

I WANT TO GO TOO! I HAVE LEFT SOMETHING BEHIND AT HIS HOUSE, AND I WANT TO ASK HIM TO RETURN IT TO ME!
YOU CAN'T! MISTRESS!
AH!
RUN
TAP
TAP
TAP

YO.. TAIGA!
IT'S BEEN A LONG TIME.

REO, WHAT DO YOU COME HERE FOR?
GO BACK!

WHO IS THAT ELDER BRO-THER?
WHY ARE YOU USING THIS KIND OF ATTITUDE TO YOUR ELDER BROTHER THAT YOU HAVEN'T MET FOR SO LONG?
IN ADDITION, YOU TOOK KANOKO AWAY AT YOUR OWN WILL WITHOUT HAVING MY PERMISSION YESTERDAY!
WHAT ON EARTH DO YOU WANT FROM ME?
I'M VERY CURIOUS ABOUT THE PERSON WHOM MY YOUNGER BROTHER MARRIES YOU SEE
SHE'S REALLY A VERY CUTE GIRL!
BUT... DON'T YOU THINK A BILLION IS TOO EXPEN-SIVE?
IN WHAT WAY I WANT TO USE MY MONEY IS MY OWN FREEDOM.
ABOUT THAT...

WE KNOW THAT YOU NEED A BILLION DOLLARS IN CASH IN A HURRY. HOWEVER, IT'S THE SAME AS BETRAYING THE GROUP FOR THE TRUST THEY HAVE IN YOU
TO THINK THAT YOU EVEN SOLD THE COMPANY'S SHARE!
THE PRESIDENT IS VERY ANGRY WITH YOUR ACTIONS,
I DIDN'T CARE THAT MUCH ANYWAY. THE PRESIDENT WAS THE ONE WHO PUSHED ME INTO MANAGING THE COMPANY
THIS OCCURRENCE CAUSED HAVOC IN THE DIRECTOR'S MEETING!
AS YOUR COMPANY IS REGARDED AS ONE OF THE GROUP'S TOP REPRESENTATIVES,
MISTRESS PLEASE LOWER YOUR VOICE OR ELSE YOU'LL BE DISCOVERED!
BUT THE ATMOSPHERE SEEMS TO BE MUCH TENSED!
I CAN'T HEAR WHAT THEY ARE TALKING ABOUT CLEARLY
I FEEL EXTREMELY RELAXED AFTER I SOLD IT!
BECAUSE I WAS TOO BUSY WRITING NOVELS I HANDED THE COMPANY'S BUSINESS AND THE DIRECTOR'S POSITION TO SOMEONE ELSE TO MANAGE A LONG TIME AGO
THANKS TO YOU, I HAVE TO CLEAN UP THE MESS YOU CREATED

THEY'RE QUARRELLING AGAIN!
THIS IS THE SERVANT'S PREPARATION ROOM. IT ENABLES THE SERVANTS TO MONITOR THE PROGRESS OF BANQUETS.
WHAT IS THIS ROOM FOR?
THIS IS A TWO-WAY MIRROR RIGHT?
Already finished changing
SON?
FROM THE PRESIDENT'S PERSPECTIVE- THE MOST INFURIATING PART MUST BE BECAUSE OF HOW HIS OWN SON EMBARRASSED HIM I GUESS?
TAIGA ...
WHY CAN'T YOU BE MORE MATURE?
NO WONDER YOU ONLY KNOW HOW TO WRITE THOSE LOW CLASS PORN NOVELS!
GUUU
THE THOUGHT OF HIS BLOOD RUNNING INSIDE MY BODY MAKES ME FEEL LIKE THROWING UP EVERY TIME!
IF I COULD, I REALLY WISHED TO HAVE MY BLOOD CHANGED!

ARE YOU HERE TO LOOK FOR TROUBLE SPECIFICALLY?
ACTUALLY, YOUR WIFE LEFT SOMETHING BEHIND
I'M HERE TO GIVE IT BACK TO HER...
I almost forgot!
THIS BACKPACK AND...
TEN-YEAR DIARY
AH! THAT'S MY TEN-YEAR DIARY..
TEN-YEAR DIARY? KANOKO'S?
YUP, SHE HAS BEEN VERY DILIGENT! SHE DIDN'T EVEN STOP WRITING A DAY SINCE SHE WAS IN PRIMARY SIX

WHAT DID YOU SAY?
ANYWAY, THAT GIRL WILL BECOME MINE SOONER OR LATER
HEH HEH
AFTER READING HER DIARY I FIND HER EVEN MORE ADORABLE!
I'M REALLY TOUCHED. COZ THERE'S STILL SUCH AN UNTAINTED CHILD IN THIS ERA
HOW CAN THEY FLIP THROUGH IT! WHAT THE HELL ARE THEY DOING
SWEATING DROP-BY-DROP
OH NO. MY DIARY .....
ah!
OPENS
ROLL ROLL
uwah!
BAM

<NOTE. JAPANESE USUALLY HAVE RED BEAN RICE TO CELEBRATE ON SOME OCCASIONS. THE CASE HERE MOST LIKELY WOULD BE CELEBRATING KANOKO'S ADULTHOOD>
OBINATA!
YOUNG MASTER. I'M VERY SORRY...
KANOKO?
HAVE YOU HEARD OUR CONVERSATION?
DON'T YOU COME NEAR HER!
MR. IJUU-IN.
ARE YOU ALRIGHT?
MY TEN-YEAR DIARY
COULDN'T IT BE THAT YOU STOLE A LOOK AT THE CONTENT, COULD YOU
I'M SORRY INITIALLY I ONLY WANTED TO ROUGHLY READ IT THROUGH
BUT BECAUSE IT'S TOO HILARIOUS THAT I COULD NOT STOP MYSELF FROM READING . ESPECIALLY THE "RED BEAN RICE INCIDENT"
KAAAAHHHHHHH

Don't say it out....
YOU CAN'T
UM... DURING THE WINTER SCHOOL HOLIDAY WHEN SHE'S STILL IN SECONDARY ONE—
WHAT'S ABOUT THE "RED BEAN RICE INCIDENT"?
WHISPER
WHISPER
You can't!
You Your Story
THAT'S UNFAIR! KANOKO! I WANT TO READ THE TEN-YEAR DIARY AS WELL!
MORON
I won't do that—
You'll definitely use it for your novel's theme, right?
ARE YOU THINKING OF ESCAPING AFTER SAYING WHAT YOU WANT TO SAY?
I'LL BE IN TROUBLE IF I DON'T GO BACK TO THE OFFICE NOW.
SINCE I'VE COMPLETED MY MISSION, I'LL MAKE A MOVE FIRST!

Your mum and you...
DON'T PUT IT IN SUCH AN AWFUL WAY,
IT'S JUST THAT I HAVE BEEN WAITING FOR THIS CHANCE .
The family happiness that we ought to enjoy initially.....
the thing you two snatched from me and my mum...

"THE END" HAS ALREADY STARTED!
REO!
I'll be snatching it back again from your side!

MR. HOUJOU
REO!

There's refined salt, seasoning salt, natural salt and red malt salt, which one does young Master wants?
yes!
GIVE ME SOME SALT!
OBI-NATA!
SEA-SONING SALT
SEASON-ING SALT WOULD BE ENOUGH FOR THAT KIND OF GUY!
SPRUNKE VIGOROUSLY
Ten-Year Diary
Why?
why...do they want to hate each other?
Mr. Houjou and his elder brother..... Mr. Iiyuin.

The more I think about it the more I can't fall sleep.
There must be some more reason to that I suppose!
DEEP SLEEP
SNORE

UNCLE OBINATA THANK YOU!
YOU'RE WELCOME.
THIS IS SO GREAT! THE UNIFORM LOOKS SO BEAUTIFUL AS IF IT'S BRAND NEW!♡
MR. HOUJOU, DID YOU STAY UP LATE AGAIN? YOUR MOUSTACHE HAS EVEN GROWN OUT.
YAWN
KANOKO, BE CAREFUL WHEN YOU GO TO SCHOOL!
HUH?
UM...
I'M GOING OFF NOW, BUT I'LL DEFINITELY BE BACK! ♡
CHU

GRAB
yikes!
STRUGGLING
hmm
THUMP
IT MUST BE THE LIPS WHEN IT COMES TO KISSING!
IT'S SO PAINFUL AROUND MY MOUTH
OWWWWW!
HURTS
Gulp
Gulp

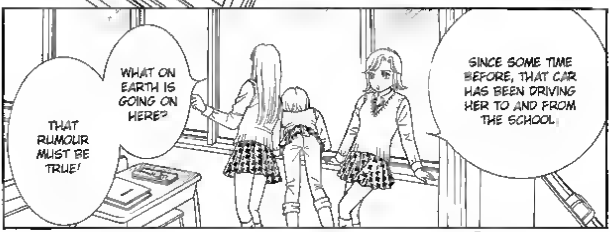
HA
HA
HA
YOUNG MASTER, BE CAREFULL THAT MISTRESS MIGHT HATE YOU BECAUSE OF THIS
THE AREA AROUND HER MOUTH IS REDDISH AGAIN!

MR. HOUJOU YOU BIG MORON!
RUNS

YET IN THE END HE CHANGED BACK TO HIS OLD SELF AGAIN!
I JUST THOUGHT THAT HE'S A GOOD PERSON.
That Mr Houjou is really .....
ROOM

Then that'll be bad..
Then...

THAT CAR IS A ROLLS-ROYCE ISN'T IT?
THAT'S REALLY KANOKO
I'm still not used to that
MISTRESS, HAVE A NICE TRIP


THAT RUMOUR MUST BE TRUE!
WHAT ON EARTH IS GOING ON HERE?
SINCE SOME TIME BEFORE, THAT CAR HAS BEEN DRIVING HER TO AND FROM THE SCHOOL

AMA-MIYA
THINGS HAVE BECOME WORSE

ARE YOU TALKING ABOUT THE RUMOUR SAYING THAT SHE S ALREADY MARRIED?
BUT I THINK IT'S NOT LIKE-LY TO BE TRUE,
'COZ LOVE AND MARRIAGE SEEMS NOT RELATED TO HER AT ALL!

GOOD MORNING!
WE MUST DO SOME PREPARATION BEFORE THE SCHOOL FINDS OUT ABOUT THIS!
AH... GOOD MORNING
UNTIL WHERE WAS THE ENGLISH LESSON CONDUCTED YESTERDAY?
MISTER
?
KANOKO.

YASUHITO, OSHINARI?
WHY DID YOU APPLY LEAVE YESTERDAY? ARE YOU ALRIGHT?
YOU'RE STILL LOOKING QUITE PALE, I'LL BRING YOU TO THE INFIRMARY
DASH
whoa?
WHY ARE YOU DOING THIS— BOTH OF YOU LOOK KINDA WEIRD...
NOW IS NOT THE TIME TO DISCUSS THIS.
THERE'S SOMETHING MORE IMPORTANT THAN THIS!
eeh?
THEY... THEY FOUND OUT— THAT I'M MARRIED?

DURING THE TIME WHEN YOU WERE ABSENT YESTERDAY, RUMOURS WERE BEING SPREAD THROUGHOUT THE SCHOOL
SEEMS TO BE OVERHEARD BY SOME STUDENTS AT THE PLACE COINCIDENTALLY
OUR CONVERSATION IN THE FAST FOOD SHOP
SORRY... I...
W... WHY?
IF THIS CONTINUES TO GO ON YOU'LL BE IN TROUBLE IF THE SCHOOL KNOWS ABOUT THIS!
IN PRIVATE SCHOOLS ONE WILL DEFINITELY BE EXPELLED!
WE'RE IN A PUBLIC SCHOOL SO I'M NOT SURE OF THEIR STAND...
Expelled?
But I didn't do anything bad!

OOBA!
SHOCK!!
WHAT ARE YOU DOING HERE FOR? I'VE BEEN LOOKING FOR YOU FOR QUITE SOME TIME!
TEACHER ?
UM.. I NEED TO ASK YOU SOMETHING
COME TO THE CONSULTING ROOM.
It's finally coming.....?
<BILLION GIRL VOLUME 2/END>

MIWA'S EXTRA PAGE

MY FAVORITE CHARACTER IS...

COMMENTS FROM THE STAFF!!

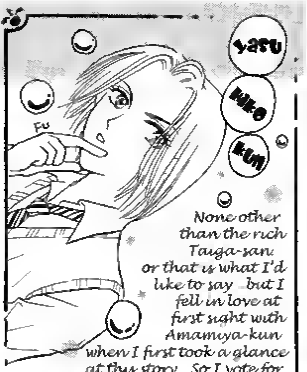
I really like Oshinari-kun
But the one I'd like to become friends with is Amamiya-kun.
He looks really dependable, and I would cling on to him all the time.
I learn a lot from this workplace
He's a stranger now, Yay!
That was a threat!
Shoko TAMIYA
Ah, hello. I'm her.
Ohoho
I LOVE SEDUCTIVE BROTHER REO
YOHKO
His clothes are of my taste
MY FAVORITE CHARACTER
is
OSHINATA who (probably) has the best personality of them all.
WHEN SHALL I START CALLING HIM "MASTER" INSTEAD
but now that he has married
"BOO-CHAMA"
Wahaha
BUT IN TERMS OF PHYSICAL APPEARANCE I THINK IT'S OSHINARI-KUN
I GOT DIVORCED
AUNT
WHAT?
DIVORCED
Yes I draw him like this

■ The character I like in "Bulleon"

Chibita:
I mean
Tatsuya MIBU
This is who I like. Being my age, I should say that I want to make him my "little brother!" But actually, I'd like him to be my "older brother." And I'd like to hang out with him. Plus his occupation is quite unexpected of him.

It definitely looks like fun. Also, I'm attracted to his homemade Japanese sweets.

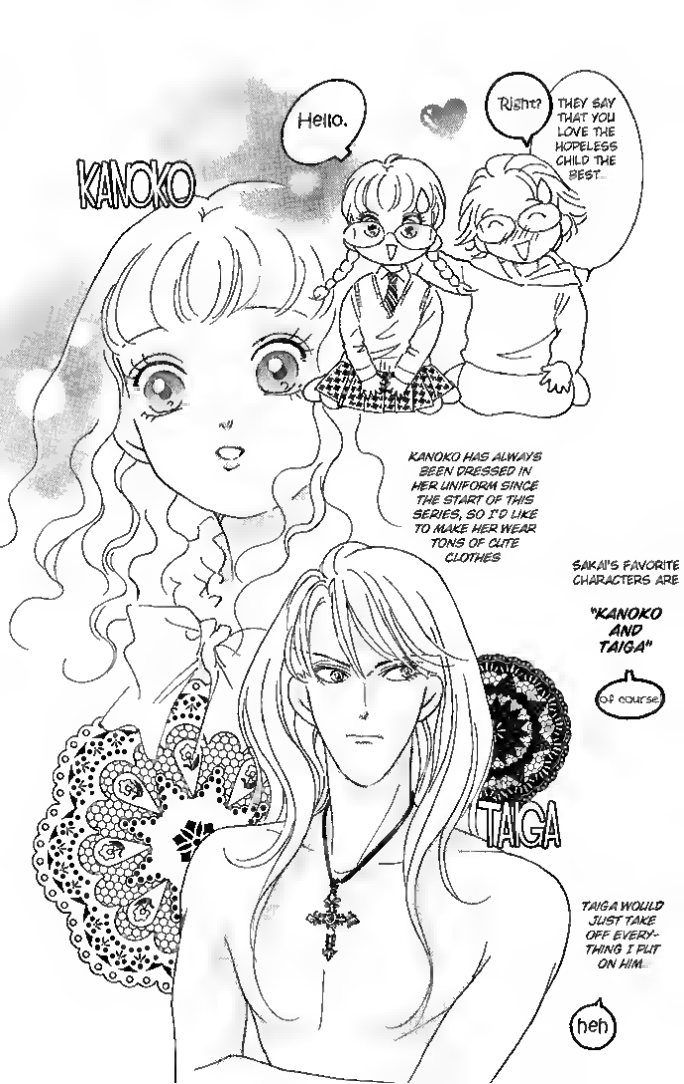
Michi



None other than the rich Touga-san; or that is what I'd like to say, but I fell in love at first sight with Amamiya-kun when I first took a glance at this story. So I vote for him.

MIKI

<NOTE | DAIFUKU IS AND SUAMA ARE JAPANESE SWEET>


KANOKO
Hello.
Right?
THEY SAY THAT YOU LOVE THE HOPELESS CHILD THE BEST...
KANOKO HAS ALWAYS BEEN DRESSED IN HER UNIFORM SINCE THE START OF THIS SERIES, SO I'D LIKE TO MAKE HER WEAR TONS OF CUTE CLOTHES
SAKAI'S FAVORITE CHARACTERS ARE
"KANOKO AND TAIGA"
of course
TAIGA
TAIGA WOULD JUST TAKE OFF EVERY-THING I PUT ON HIM...
heh

Omake Manga

TAIGA AND REO

A COMMON CRITICISM AT MANGA SCHOOL IS THAT YOU CAN'T JUST CHANGE THE HAIRSTYLES OF CHARACTERS TO DIFFERENTIATE BETWEEN THEM

THEY REALLY DO LOOK DIFFERENT...
HUH?
?
AND SO SHE GOES THROUGH A LOT
AND SHE DRAWS REO BEFORE DRAWING TAIGA
Easily feels lonely and does not hold grudges.
YOUNGER
Yup yup.
Holds grudges and is pessimistic.
OLDER
MAYBE OUR DIFFERENT PERSONALITIES ARE REFLECTED IN OUR FACES?
WHY IS IT...?

Please sent your opinion here:

Address :
Miwa Sakai
C/o Monthly ASUKA editing division
Kadokawa Shoten Anime/Comic
Tokyo 102-8078
http://sakai-miwa.m78.com/

★ MIWA'S OMAKE PAGES ★END